PRECISION TSUGAMI CHINA

PRECISION TSUGAMI (CHINA) CORPORATION LIMITED 津上精密機床(中國)有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) | Stock Code : 1651 (於開曼群島註冊成立的有限公司)|股份代號:1651



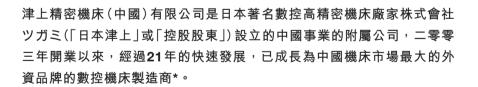
2024 Interim Report 中期報告

PRECISION TSUGAMI CHINA

Precision Tsugami (China) Corporation Limited is a subsidiary established by Tsugami Corporation 株式會社ツガミ ("Tsugami Japan" or "Controlling Shareholder"), a renowned Japanese CNC high precision machine tool manufacturer, for its Chinese undertakings, and has grown into the largest foreign-branded CNC machine tool manufacturer* in the Chinese machines tools market through 21 years of rapid development since the business commencement in 2003.

The Company manufactures and sells high-end CNC machine tools including precision lathes, precision machining centres and precision grinding machines under the TSUGAMI brand. With its customer orientation, and high speed, high precision and high rigidity as its quality targets, the Company has been widely recognized by the industries including automobile parts and components, IT communications and electronics and industrial automation. The Company's products are mainly for the Chinese market, and are also sold, with or without customisations, to Japan, Europe, the United States, Southeast Asia and other regions through its overseas sales channels Tsugami Japan.

* According to the industry report prepared by Frost & Sullivan (Beijing) Inc., Shanghai Branch Co. in December 2018.



本公司製造並銷售TSUGAMI品牌的精密車床、精密加工中心和精密磨床等高端數控機床,以客戶為中心,以高速度、高精度和高剛性為質量目標,得到了汽車零部件、IT通訊電子和工業自動化等行業的廣泛認可。本公司產品以中國市場為主,也通過其海外銷售渠道日本津上銷往(不論會否加以訂製)日歐美及東南亞等地區。

* 根據弗若斯特沙利文(北京)諮詢有限公司上海分公司於二零一八年十二月編製的行業報告。

CONTENTS 目錄

RESULIS HIGHLIGHTS	茉 續摘安	2
CORPORATE INFORMATION	公司資料	3
MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS	管理層討論及分析	5
OTHER INFORMATION	其他資料	16
INDEPENDENT REVIEW REPORT	獨立審閱報告	27
INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL INFORMATION	中期簡明綜合財務資料	
Interim condensed consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income	中期簡明綜合損益 及其他全面收益表	29
Interim condensed consolidated statement of financial position	中期簡明綜合財務狀況報表	30
Interim condensed consolidated statement of changes in equity	中期簡明綜合權益變動表	31
Interim condensed consolidated statement of cash flows	中期簡明綜合現金流量表	32
Notes to the interim condensed consolidated financial information	中期簡明綜合財務資料附註	34

INTERIM RESULTS REPORT FOR THE SIX MONTHS ENDED 30 SEPTEMBER 2024

The board (the "Board") of directors (the "Directors") of Precision Tsugami (China) Corporation Limited (the "Company") hereby announces the unaudited condensed consolidated interim results of the Company and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the six months ended 30 September 2024 (the "Period under Review") together with the unaudited comparative figures for the corresponding period in 2023. Such results have been reviewed by the external auditor Ernst & Young and the audit committee of the Company.

RESULTS HIGHLIGHTS

截至二零二四年九月三十日止六個月的中期業績報告

津上精密機床(中國)有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)謹此公佈本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至二零二四年九月三十日止六個月(「回顧期」)的未經審核簡明綜合中期業績以及二零二三年同期的未經審核比較數字。該等業績已由本公司外部核數師安永會計師事務所及審核委員會審閱。

業績摘要

For the six months ended 30 September 截至九月三十日止六個月

		2024	2023	
		RMB'000,		Period-on-period
		except for	except for	increase/
		percentages	percentages	(decrease)
		(unaudited)	(unaudited)	%
		二零二四年	二零二三年	
		人民幣千元	人民幣千元	同期對比
		百分比除外	百分比除外	增長/(減少)
		(未經審核)	(未經審核)	%
Revenue	收入	1,978,056	1,494,386	32.4%
Gross profit	毛利	634,943	414,077	53.3%
Gross profit margin	毛利率	32.1%	27.7%	4.4pct
Profit before tax	除税前溢利	491,491	326,039	50.7%
Profit attributable to shareholders of	本公司股東應佔溢利			
the Company		340,036	221,258	53.7%
Net profit margin	淨利率	17.2%	14.8%	2.4pct
Basic earnings per share (Renminbi ("RMB"))	每股基本盈利(人民幣元)	0.90	0.58	55.2%

- During the Period under Review, revenue of the Group amounted to approximately RMB1,978,056,000, representing an increase of approximately 32.4% as compared to the same period last year.
- During the Period under Review, the Group reached a gross profit of approximately RMB634,943,000, representing an increase of approximately 53.3% as compared to the same period last year.
- During the Period under Review, the net profit of the Group amounted to approximately RMB340,036,000, representing an increase of approximately 53.7% as compared to the same period last year.
- During the Period under Review, basic earnings per share amounted to approximately RMB0.90, representing an increase of approximately 55.2% as compared to the same period last year.

- 於回顧期,本集團的收入約為人民幣 1,978,056千元,比去年同期增長約 32.4%。
- 於回顧期,本集團的毛利達到約人民幣634,943千元,比去年同期增長約53.3%。
- 於回顧期,本集團的淨利潤達到約人 民幣340,036千元,比去年同期增長約 53.7%。
- 於回顧期,每股基本盈利約為人民幣 0.90元,比去年同期增長約55.2%。

CORPORATE INFORMATION

公司資料

Executive Directors

Dr. Tang Donglei (Chairman & Chief Executive Officer)
Dr. Li Zegun

Non-executive Directors

Mr. Takao Nishijima Ms. Mami Matsushita Mr. Kenji Yoneyama

Independent Non-executive Directors

Dr. Satoshi Iwabuchi Dr. Huang Ping Mr. Tam Kin Bor

Audit Committee

Mr. Tam Kin Bor *(Chairman)* Mr. Kenji Yoneyama Dr. Huang Ping

Nomination Committee

Mr. Tam Kin Bor *(Chairman)* Mr. Takao Nishijima Dr. Huang Ping

Remuneration Committee

Dr. Huang Ping *(Chairman)*Dr. Tang Donglei
Mr. Tam Kin Bor

Company Secretary

Ms. Wong Wai Yee Ella

Registered Office

Third Floor, Century Yard, Cricket Square, P.O. Box 902, Grand Cayman, KY1-1103, Cayman Islands

Auditor

Ernst & Young
Certified Public Accountants

Legal Advisers as to Hong Kong Laws

Stephenson Harwood 43/F, One Taikoo Place 979 King's Road Quarry Bay, Hong Kong

執行董事

唐東雷博士(主席及行政總裁) 李澤群博士

非執行董事

西嶋尚生先生 松下真実女士 米山賢司先生

獨立非執行董事

岩渕聡博士 黃平博士 譚建波先生

審核委員會

譚建波先生(主席) 米山賢司先生 黃平博士

提名委員會

譚建波先生(主席) 西嶋尚生先生 黃平博士

薪酬委員會

黄平博士(主席) 唐東雷博士 譚建波先生

公司秘書

黄慧兒女士

註冊辦事處

Third Floor, Century Yard, Cricket Square, P.O. Box 902, Grand Cayman, KY1-1103, Cayman Islands

核數師

安永會計師事務所 執業會計師

香港法律顧問

羅夏信律師事務所 香港鰂魚涌 英皇道979號 太古坊一座43樓

CORPORATE INFORMATION

公司資料

Principal Place of Business

China Region

No. 2001 Pingcheng Road

Pinghu Economic and Technology Development District

Zhejiang Province, 314200

the People's Republic of China (the "PRC")

Hong Kong Region 5/F, Manulife Place 348 Kwun Tong Road, Kowloon Hong Kong

Principal Share Registrar

Tricor Services (Cayman Islands) Limited Third Floor, Century Yard, Cricket Square, P.O. Box 902, Grand Cayman, KY1-1103, Cayman Islands

Hong Kong Branch Share Registrar

Tricor Investor Services Limited 17/F, Far East Finance Centre 16 Harcourt Road Hong Kong

Compliance Adviser

Halcyon Capital Limited Rm 3401, 34/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

Principal Bankers

Hong Kong

Bank of China

The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd. Hong Kong Branch Sumitomo Mitsui Banking Corporation Hong Kong Branch

PRC

Sumitomo Mitsui Banking Corporation (China) Limited MUFG Bank (China), Ltd.
Mizuho Bank (China), Ltd.
China Construction Bank Corporation

Stock Code

1651

Company Website

www.tsugami.com.cn

主要營業地點

中國地區

中華人民共和國(「中國|)浙江省

平湖經濟技術開發區

平成路2001號

郵編314200

香港地區

香港

九龍觀塘道348號

宏利廣場5樓

主要股份過戶登記處

Tricor Services (Cayman Islands) Limited Third Floor, Century Yard, Cricket Square, P.O. Box 902, Grand Cayman, KY1-1103, Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司 香港夏慤道16號 遠東金融中心17樓

合規顧問

鎧盛資本有限公司 香港灣仔 皇后大道東183號 合和中心34樓3401室

主要往來銀行

香港

中國銀行

三菱UFJ銀行香港分行

三井住友銀行香港分行

中國

三井住友銀行(中國)有限公司

三菱日聯銀行(中國)有限公司

瑞穗銀行(中國)有限公司

中國建設銀行股份有限公司

股份代號

1651

公司網站

www.tsugami.com.cn

BUSINESS REVIEW

The downtrend in the domestic CNC machine tools industry has slowed down and almost hit bottom during the third guarter of 2023. Since March this year, there has been a significant recovery in the market. Following the downturn of China's manufacturing industry in the second half of 2022 and the full year of 2023, the pent-up demand in the downstream manufacturing industry began to rebound. Additionally, with the recovery of the macroeconomic situation, the operating rate of downstream enterprises has improved, resulting in a significant growth in the demand for production equipment. The CNC machine tools industry entered the cyclical recovery stage and gradually returned to the upward trend. On the other hand, due to the impact of international geopolitics, some domestic manufacturing enterprises began to shift their investment in expanding production capacity overseas, which coupled with a number of negative factors over the past two years, such as the pandemic prevention and the downturn in the real estate industry, led to a lack of confidence and a more cautious attitude towards equipment investment by downstream customers. Therefore, the competition among all enterprises in the CNC machine tools industry remains fierce.

In the above-mentioned external environment, the Group seized opportunities as they arose to assist customers in problem solving by improving or maintaining product performance, fostered closer relationships with customers through various exhibitions, and backed by its achievements in cost reduction and efficiency improvement within the Group to appropriately lower its selling prices to maintain a competitive edge over its competitors with excellent cost effectiveness. The Group's orders and sales rebounded significantly in the second quarter of this calendar year. After entering the third quarter of this calendar year, due to the off-season sales of the industry in the summer, the Group's order volume declined slightly, but still significantly increased as compared with the same period of last year. As a result, the Group's sales and profits for the entire first half of the year showed a significant increase as compared with the same period of last year.

During the Period under Review, the Group's orders increased, and the sales revenue and net profit increased by approximately 32.4% and 53.7% year-on-year to approximately RMB1,978,056,000 and RMB340,036,000 respectively. While the sales revenue and profit increased substantially, the profitability during the Period under Review continued to achieve significant improvement. The gross profit margin increased by approximately 4.4 percentage points to approximately 32.1% as compared with the same period of last year. The net profit margin increased by approximately 2.4 percentage points to approximately 17.2% as compared with the same period of last year. Both the gross profit margin and net profit margin have reached their highest levels since the Company's inception.

業務回顧

在上述外部環境當中,本集團不失時機地抓住機會,通過提高或維持產品性能,幫助客戶解決問題,透過各種展會拉近客戶,並以集團內降本增效的成果為後盾,適度調低售價,以優異的性價比保持對競爭對手的競爭優勢。集團的訂單及的性價能在本自然年第二季度出現明顯回升,進入本自然年度第三季度,受暑期行業銷售淡季的影響,訂單量有少許回落,但較上個年度的同期仍然有較大增長。因此,整個上半期本集團銷售和利潤均較上年度同期有較大幅度的增長。

於回顧期內,本集團訂單增加,銷售收入和淨利潤分別同比增長約32.4%及53.7%至約人民幣1,978,056千元及人民幣340,036千元。在銷售收入和利潤有較大幅度的增長的同時,回顧期內的盈利能力繼續取得明顯改善。毛利率比上年度同期增加約4.4個百分點,至約32.1%。淨利潤率比上年度同期增加約2.4個百分點至約17.2%。毛利率和淨利率均達到了本公司創建以來的最高值。

管理層討論及分析

Basic earnings per share during the Period under Review was approximately RMB0.90 (same period of last year: RMB0.58).

During the Period under Review, in face of the increasingly competitive market, the Group proactively adjusted the pricing strategy of its products, and increased its investment in research and development. In addition to the continued introduction of new models, the Group also focused on optimizing its existing models based on customer needs through research and development and design, striving to expand its product lines and further tap into the potential demand of the market segments, to secure more orders and boost the sales of the Company. In terms of marketing, our major sales branches proactively organised and participated in various trade fairs in areas close to our customers to strengthen the connection with customers, and enable them to have a better understanding of the Company's products. In addition, the Group continued to encourage all employees to actively participate in cost reduction and efficiency improvement, strived for excellence in material usage, production process improvement, technology research and development, cost control, and provided customers with more cost-effective products, thereby succeeding in competition. We are pleased to report to our shareholders in the last annual results report and this interim results announcement that the Company's operating system and profitability continued to be significantly improved thanks to the unremitting operating efforts of the Company's management and the concerted endeavor of all employees.

At the same time, the Group continued to promote its production expansion plan in accordance with the scheduled plan. During the Period under Review, with the view of preparing for the next step of the assembly of the whole machine, Precision Tsugami Anhui continued to increase parts and components processing categories to expand its machining capacity of parts and components. During the Period under Review, the new plant of the fifth factory in Pinghu completed construction and passed the completion acceptance in August. It will be put into operation as an assembly plant for turret machines in the second half of this financial year, in preparation for the production capacity to realize the Company's medium and long-term plan targets.

回顧期內每股基本盈利約為人民幣0.90元(上年度同期:人民幣0.58元)。

於回顧期內,面對競爭日益激烈的市場,本集團 積極調整產品的定價策略,同時加大研發投入力 度,除繼續導入新機型,還重點對現有機型針對 客戶需求進行優化型研發設計,力爭在擴大公司 產品線同時進一步挖掘潛在的細分市場需求,爭 取更多訂單,拉動公司銷售。在營銷方面各大營 業所在貼近客戶的地區,積極舉辦和參與各類展 銷會,加強與客戶的聯繫,讓客戶更加了解公司 的產品。另外,本集團繼續動員全體員工積極參 與降本增效工作,在材料運用、生產工藝改善、 技術研發、成本控制方面做到精益求精,通過向 客戶提供更高性價比的產品得以在競爭中取勝。 讓我們感到高興的是,通過公司管理層不懈的經 營努力和全體員工的團結一致的奮鬥,能夠在上 個年度的業績報告和本次半年度的業績公告中, 向各位股東報告公司的經營體制和盈利能力在持 續得到顯著提升。

另一方面,本集團按照預定的計劃繼續推進擴產計劃,回顧期內,安徽津上繼續增加零部件加工品類,擴大零部件的加工產能,為下一步整機的組裝做好準備。平湖第五工廠的新廠房在期內已完成建設,八月通過竣工驗收,在本財年下半期作為刀塔機的組裝工廠投入使用,為公司中長期計劃目標做好產能準備。

FINANCIAL REVIEW

Revenue

During the six months ended 30 September 2024, the total revenue of the Group amounted to approximately RMB1,978,056,000, representing an increase of approximately RMB483.670.000 or approximately 32.4% as compared with the same period of last year. The increase in the total revenue was primarily due to the fact that China's economy has basically bottomed out after a two-year downward cycle and showed a gradual recovery trend in 2024, with an increase in the operating rates of the customers and a release of the demand for purchasing equipment. In addition, through the Company's own efforts and enhancements brought about by the continuous implementation of cost reduction and efficiency improvement, the cost-effectiveness and competitiveness of its products have been significantly improved. During the Period under Review, both the orders and deliveries of the Company recorded an increase, of which, (i) the sales of precision lathes increased by approximately RMB455,982,000 or approximately 36.1%, which had the biggest impact on the Company's revenue; (ii) the sales of precision machining centres increased by 8.7% as compared with the same period of last year; and (iii) the sales of precision grinding machines increased by 5.4% as compared with the same period of last year.

The table below sets out the revenue breakdown by product category for the periods indicated: (RMB'000)

財務回顧

收入

截至二零二四年九月三十日止六個月,本集團收入總額為約人民幣1,978,056千元,較去年同期增加約人民幣483,670千元,增加約32.4%,收入總額增加主要原因是中國經濟經過兩年下行週期已基本觸底,二零二四年呈現緩慢恢復的趨勢,客戶開工率有所提升,採購設備需求在釋放。另外,公司通過自身努力,不斷實施降本增效的改善,產品的性價比和競爭力都有大幅提升,於回顧期內,本公司的訂單及出貨均有一定幅度的增加,(i)精密車床銷售額增加約人民幣455,982千元,增加約36.1%,對公司的收入影響最大;(ii)精密加工中心銷售額較去年同期增加8.7%;及(iii)精密磨床銷售額與較去年同期增加5.4%。

下表載列於所示期間按產品類別劃分的收入: (人民幣千元)

		For the six months ended		For the six months ended		Year-on-year increase/
		30 September	Proportion	30 September	Proportion	(decrease)
		2024	(%)	2023	(%)	(%)
		截至		截至		
		二零二四年		二零二三年		同期對比
		九月三十日	佔比	九月三十日	佔比	增長/(減少)
		止六個月	(%)	止六個月	(%)	(%)
Precision lathes	精密車床	1,717,388	86.8%	1,261,406	84.4%	36.1%
Precision machining						
centres	精密加工中心	80,429	4.1%	73,961	5.0%	8.7%
Precision grinding						
machines	精密磨床	85,608	4.3%	81,227	5.4%	5.4%
Others*	其他*	94,631	4.8%	77,792	5.2%	21.6%
Total	合計	1,978,056	100%	1,494,386	100%	32.4%

^{*} Others include income from sales of precision thread and form rolling machines, parts and components and after-sales service.

其他包括精密滾絲機、零部件銷售及售後服務收入。

管理層討論及分析

Gross Profit and Gross Profit Margin

The gross profit during the six months ended 30 September 2024 amounted to approximately RMB634,943,000, representing an increase of approximately 53.3% as compared with the same period of last year. The overall gross profit margin increased by approximately 4.4 percentage points to approximately 32.1% as compared to approximately 27.7% for the same period of last year. The increase mainly benefited from the enhancements brought about by the Group's continuous implementation of cost reduction and efficiency improvement, which not only enhanced the competitiveness of the Company's products, but also significantly improved the Company's profitability, the effects of which were also reflected in the Company's performance.

Other Income and Gains

Other income and gains of the Group primarily consist of bank interest income, gains on disposal of items of property, plant and equipment, government grants, compensation income, foreign exchange gains and others. During the six months ended 30 September 2024, other income and gains decreased by approximately RMB12,596,000 as compared with the same period of last year to approximately RMB36,460,000, primarily due to the decrease in bank interest income of approximately RMB8,515,000 as a result of the reduction in the interest rate on bank deposits during the Period under Review. In addition, there was also a decrease in government subsidies such as software tax rebates of approximately RMB3,464,000.

Selling and Distribution Expenses

Selling and distribution expenses primarily consist of staff salaries and benefits, transportation and insurance expenses, warranty expenses, travel expenses, office utility expenses, marketing and advertisement expenses and depreciation costs. During the Period under Review, selling and distribution expenses of the Group amounted to approximately RMB93,057,000, representing an increase of approximately RMB16,995,000, or approximately 22.3% as compared to the same period of last year, accounting for approximately 4.7% of the Group's revenue. Such an increase was mainly due to the increase in the salaries and benefits of the sales and customer service staff and the increase in the after-sales service and warranty expenses during the Period under Review.

毛利及毛利率

截至二零二四年九月三十日止六個月的毛利約人 民幣634,943千元,較去年同期增加約53.3%。 整體毛利率較去年同期的約27.7%上升約4.4個 百分點,至約32.1%。主要是得益於本集團持續 不斷實施的降本增效的改善不僅增強了公司產品 的競爭力,也大大提升了公司的盈利能力,其效 果也在公司的業績中得以體現。

其他收入及收益

本集團的其他收入及收益主要包括銀行利息收入、出售物業、廠房及設備項目收益、政府補助、賠償收入、匯兑收益及其他。截至二零二四年九月三十日止六個月,其他收入及收益約人民幣36,460千元,較去年同期減少約人民幣12,596千元,主要由於回顧期內銀行存款的利息率下調帶來銀行利息收入減少約人民幣8,515千元。另外,軟件退税等政府補貼也有約人民幣3,464千元減少。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支主要包括員工薪金及福利、運輸及保險費開支、保修費開支、差旅費開支、辦公室水電費開支、市場推廣及廣告開支及折舊成本。於回顧期內,本集團的銷售及分銷開支約為人民幣93,057千元,較去年同期增加約人民幣16,995千元,增加約22.3%,佔本集團收入約4.7%。主要由於回顧期內營業及客服人員的工資薪金及福利增加及售後服務及保修費開支增加所致。

Administrative Expenses

Administrative expenses primarily consist of salaries and benefits for management, administrative and financial personnel, administrative costs, customisation and development expenses, depreciation expenses relating to property, plant and equipment used for administrative purposes, amortisation expenses for the management information systems, and other taxes and levies. During the Period under Review, the administrative expenses of the Group amounted to approximately RMB85,633,000, representing an increase of approximately RMB31,426,000, or approximately 58.0% as compared to the same period of last year, accounting for approximately 4.3% of the Group's revenue. Such an increase was mainly due to the increase in the staff salaries and benefits expenses and the increase in the customisation and development expenses during the Period under Review.

Other Expenses

Other expenses primarily consist of exchange losses, losses on the disposal of fixed assets and others. During the Period under Review, other expenses of the Group amounted to approximately RMB750,000, representing a decrease of approximately RMB6,795,000 as compared with the same period of last year, which was mainly due to the decrease in the net exchange losses incurred during the Period under Review.

Impairment Loss on Financial Assets, Net

During the Period under Review, the net impairment loss on financial assets of the Group amounted to approximately RMB70,000, as compared to the net impairment gains of approximately RMB1,326,000 during the same period of last year, mainly due to an increase in the impairment provisions as a result of an increase in accounts and notes receivables.

Finance Costs

During the Period under Review, the finance costs of the Group were approximately RMB402,000 (for the same period of last year: RMB606,000), which was due to the decrease in interest arising from the discounting of bank bills of the Group during the Period under Review.

Income Tax Expense

During the Period under Review, the income tax expense of the Group increased by approximately 44.5% as compared with the same period of last year to approximately RMB151,455,000, which was mainly due to the increase in revenue and profit before tax.

行政開支

行政開支主要包括管理層、行政及財務人員薪金及福利、行政成本、訂製及開發開支、用作行政用途的物業、廠房及設備有關的折舊開支、管理信息系統攤銷開支與其他税項及徵費。於回顧期內,本集團的行政開支約為人民幣85,633千元,較去年同期增加約人民幣31,426千元,增加約58.0%,佔本集團收入約4.3%。主要由於回顧期內人員的工資薪金及福利開支增加及訂製開發開支增加所致。

其他開支

其他開支主要包括匯兑損失、出售固定資產的損失及其他。於回顧期內,本集團的其他費用約人民幣750千元,較去年同期減少約人民幣6,795千元,主要乃由於本回顧期內發生的匯兑淨損失減少所致。

金融資產減值損失淨額

於回顧期內,本集團金融資產減值淨損失約人 民幣70千元(去年同期為減值淨收益約人民幣 1,326千元),主要是由於應收款項和票據增加 導致計提減值的增加所致。

融資成本

於回顧期內,本集團融資成本為約人民幣402千元(去年同期:人民幣606千元),乃由於本集團 於本回顧期內發生銀行票據貼現利息減少所致。

所得税開支

於回顧期內,本集團所得税開支約為人民幣 151,455千元,較去年同期增加約44.5%,乃主 要由於收入及除税前溢利增加所致。

管理層討論及分析

Profit for the Period

As a result of the aforementioned factors, the Group's profit for the six months ended 30 September 2024 amounted to approximately RMB340,036,000, representing an increase of approximately 53.7%, or approximately RMB118,778,000 as compared with the same period of last year.

Liquidity, Financial Resources and Debt Structure

During the Period under Review, the Group continued to maintain a healthy and solid liquidity position by adopting a prudent financial management approach towards its funding and treasury policies. As at 30 September 2024, the total cash and bank balances of the Group amounted to approximately RMB948,520,000 (31 March 2024: approximately RMB1,111,063,000). Such decrease was mainly due to the decrease in net operating cash inflow of the Company during the Period under Review. This was mainly due to an increase in inventories of approximately RMB110,030,000, resulting from the corresponding increase in production volume to satisfy the higher number of orders during the Period under Review; and the increase in trade and notes receivables of approximately RMB160,409,000 as a result of increase in sales during the Period under Review. (The net operating cash inflows of the Company for the six months ended 30 September 2024 were approximately RMB9,462,000, compared to approximately RMB277,677,000 recorded for the same period of last year.)

As at 30 September 2024, the Group's cash and bank balances were mainly held in Renminbi, and part of them were held in Hong Kong dollars and Japanese yen ("JPY").

As at 30 September 2024, the Group recorded net current assets of approximately RMB2,364,532,000 (31 March 2024: approximately RMB2,156,810,000), and its current ratio, calculated by dividing total current assets by total current liabilities, was approximately 4.3 times (31 March 2024: approximately 3.7 times). The capital expenditures for the six months ended 30 September 2024 amounted to approximately RMB31,466,000, which was mainly used to fund the investment of factory buildings and the introduction of parts and components processing equipment.

As at 30 September 2024, the Group had no outstanding bank loans and other borrowings (31 March 2024: Nil).

期內溢利

由於上述各項因素,本集團截至二零二四年九月三十日止六個月的溢利為約人民幣340,036千元,較去年同期增加約53.7%,增加約人民幣118.778千元。

流動資金、財務資源及債務結構

於回顧期內,本集團通過其融資及庫務政策採取審慎的財務管理方針,繼續維持良好及穩健的流動資金狀況。於二零二四年九月三十日,本集團之現金及銀行結餘合計約為人民幣948,520千元(二零二四年三月三十一日:約人民幣1,111,063千元)。減少主要由於本回顧期內,司經營淨現金流減少所致。於回顧期內,可可經營淨現金流減少所致。於回顧期內,可可數學增加,相應提高產量帶來存貨增加約人民幣10,030千元,以及銷售增加,帶來應收貿易數項及票據增加約人民幣160,409千元,而使經營淨現金流減少。(於截至二零二四年九月三十日止六個月內公司經營淨現金流入約人民幣9,462千元,而去年同期則錄得約人民幣277,677千元。)

於二零二四年九月三十日,本集團之現金及銀行 結餘主要以人民幣持有,並有部分以港元和日圓 持有。

於二零二四年九月三十日,本集團錄得流動資產 淨值約人民幣2,364,532千元(二零二四年三月 三十一日:約人民幣2,156,810千元)。本集團 之流動比率(按流動資產總額除以流動負債總額 計算)約為4.3倍(二零二四年三月三十一日:約 3.7倍)。截至二零二四年九月三十日止六個月的 資本支出約為人民幣31,466千元,主要用於廠 房建築物投資及零部件加工設備導入提供資金。

於二零二四年九月三十日,本集團概無未償還 之銀行貸款及其他借款(二零二四年三月三十一 日:無)。

管理層討論及分析

Capital Commitments

As at 30 September 2024, the Group had capital commitments contracted but not provided for amounting to approximately RMB6,854,000 (31 March 2024: approximately RMB27,032,000).

Significant Investment, Material Acquisition and Disposal of Subsidiaries and Associated Companies

In order to expand its production capacity, the Group increased investment in fixed assets of approximately RMB31,466,000 during the Period under Review, including approximately RMB20,046,000 in buildings, approximately RMB5,669,000 in machinery and equipment and approximately RMB5,751,000 in other investments.

In order to ensure the Company's future production capacity and meet the demand for CNC machine tools in the PRC market, the Company built two new plants on the existing plant area of Nakatsu Company (the fifth plant area of the Group), with a planned investment amount of approximately RMB130 million. During the Period under Review, the completion and acceptance procedures for both new plants were completed, which commenced full operation in October 2024. The operation of new plants is expected to increase a production capacity of 3,000 to 4,000 units of CNC precision machine tools, which will greatly enhance the Company's comprehensive strength.

Save as disclosed above, the Group did not hold any other significant investment, nor did the Group make any material acquisition or disposal of subsidiaries and associated companies during the Period under Review.

Charge on Assets

As at 30 September 2024, the Group had no assets charged to any financial institutions (as at 31 March 2024: nil).

資本承擔

於二零二四年九月三十日,本集團擁有已訂約但 未撥備之資本承擔:約人民幣6,854千元(二零 二四年三月三十一日:約人民幣27,032千元)。

重大投資、重要收購及出售附屬公司及聯 屬公司

本集團為了擴大產能,於回顧期內增加固定資產 投入約人民幣31,466千元,其中房屋建築物投 資約人民幣20,046千元,機器設備投資約人民 幣5,669千元,其他投資約人民幣5,751千元。

為了確保公司未來的產能,滿足中國市場對數控機床的需求,公司在中津公司(集團第五廠區)現有廠區內建造兩棟新廠房,計劃投資額約人民幣1.3億元。於回顧期內已完成全部新廠房的竣工驗收手續,並於二零二四年十月全面投入使用,新廠房的投入使用預計將增加3,000至4,000台數控精密機床產能,大大增強公司的綜合實力。

除上述所披露,本集團於回顧期並無持有任何其 他重大投資或進行任何重大收購或出售附屬公司 及聯屬公司。

資產抵押

於二零二四年九月三十日,本集團並無向任何 金融機構抵押其他資產(二零二四年三月三十一 日:無)。

管理層討論及分析

Contingent Liabilities

As at 30 September 2024, the Group had no material contingent liabilities.

Currency Risk and Management

Apart from a few overseas businesses that are settled in JPY and United States dollars, the sales and procurement of the Group are mainly denominated in Renminbi. As such, the management of the Group believes that the Company does not have significant currency exchange risk.

During the Period under Review, the Group did not enter into any foreign currency forward contracts or use any derivative contracts to hedge against its exposure. The Group manages its currency risk by closely monitoring the movement of the foreign currency exchange rates and may consider hedging against significant foreign currency exposure should the need arise.

Future Plans for Material Investments or Capital Assets

Save as disclosed in this report, the Group did not have any future plans for material investments or capital assets as at 30 September 2024.

Employees and Remuneration Policy

As at 30 September 2024, the Group employed 2,240 employees (31 March 2024: 2,131), of whom 11 (31 March 2024: 11) were transferred employees from the Controlling Shareholder. The Group's staff costs (including salaries, bonuses, social insurance, commercial insurance and provident funds) amounted to approximately RMB229,666,000 in aggregate (including directors' emoluments) (for the six months ended 30 September 2023: RMB182,115,000), accounting for approximately 11.61% of the total revenue of the Group during the Period under Review.

The Group offers attractive remuneration packages, including competitive fixed salaries plus performance-based annual bonuses, and continuously provides tailored trainings to its employees to promote their upward mobility in the organisation and foster their loyalty. The Group's employees are subject to regular job performance reviews, which have a bearing on their promotion prospects and compensation. Remuneration is determined with reference to market practice and individual employee's performance, qualifications and experience.

或然負債

於二零二四年九月三十日,本集團並無重大或然 負債。

貨幣風險及管理

本集團除少數海外業務以日圓及美元結算外,主要以人民幣進行銷售及採購,所以本集團的管理 層判斷公司不存在重大匯兑風險。

於回顧期內,本集團並無訂立任何外匯遠期合約 或使用任何衍生工具合約來對沖此風險。本集團 密切監視外匯匯率變化以管理貨幣風險並會在必 要時考慮對沖重大外匯風險。

重大投資或資本資產的未來計劃

除於本報告所披露者外,本集團於二零二四年九 月三十日並無任何重大投資或資本資產的未來計 劃。

僱員及薪酬政策

於二零二四年九月三十日,本集團聘用2,240名僱員(二零二四年三月三十一日:2,131名),其中11名(二零二四年三月三十一日:11名)為來自控股股東的借調員工。本集團的員工成本(包括薪金、獎金、社會保險、商業保險及公積金)總額約為人民幣229,666千元(包括董事酬金)(二零二三年九月三十日止六個月:人民幣182,115千元),約佔本集團回顧期內收入總額的11.61%。

本集團提供具有吸引力的薪酬方案,包括具有競爭力的固定薪金加上年度績效獎金,並持續向僱員提供專門培訓,促進僱員於架構內向上流動及提升僱員忠誠度。本集團的僱員須接受定期工作績效考核,從而釐定其晉升前景及薪酬。薪酬乃參考市場常規及個別僱員表現、資歷及經驗而釐定。

OUTLOOK

Currently, under the lingering complicated global environment, the influence of risks of regional wars and geopolitical confrontations on investments in the manufacturing industry has started to emerge. Going forward, the Group will face challenges, such as a lack of confidence in investments in new capacity in the downstream manufacturing industry and the outflow of some investments. Additionally, in the short term, the government provides strong backing to the advancement of the industrial machine tool industry, and has rolled out a series of preferential policies related to taxation, research and development, and personnel training. In particular, the recent implementation of specific measures for the equipment renewal and trade-in deals for consumer goods policies is accelerated, the use of additional treasury bonds is accelerating, the ultra-long-term special treasury bonds are being issued successively, and a series of policies and measures such as the on-going optimization and adjustment of the real estate industry have been implemented continuously in various regions, with the expectations of stabilizing the macro-economy and stimulating a certain degree of growth in demand for the machine tool industry. In the medium to long term, with comprehensive range of products and complete supply chain, China's manufacturing industry will remain as the high-quality consumption market for CNC machine tools worldwide. We predict that, although the market competition will become increasingly fierce, the Company can stand out and make further progress in the process of selection and concentration under the mechanism of survival of the fittest in the market.

At present, the demand for machine tools in the manufacturing industry has begun to pick up, and it is speculated that it will enter a new growth cycle. In terms of each downstream segment, although there is obvious overcapacity in the new energy vehicles industry at the macro level, the intensified competition in the supply chain has led to the integration of resources, resulting in local equipment demands. Therefore, it is expected to maintain a level of demand for CNC machine tools in the next few years. The 3C industry has experienced weak growth momentum over the past two years, some manufacturers have relocated their industrial chains overseas, and the demand for machine tools is also uncertain. It is expected that the performance of industry segments, such as industrial automation, humanoid robots, and healthcare, will continue to improve.

展望

目前,全球局勢仍然錯綜複雜,局部的戰爭風險 及地緣政治對立對製造業的投資影響,已經開始 顯現。如下游製造業對新產能投資的信心不足以 及部分投資的外流等,都是本集團今後面臨的課 題。另一方面,短期內,政府大力支持工業母機 產業發展,稅收、研發和人才培養的一系列優惠 政策陸續出台,特別是近期設備更新和消費品以 舊換新政策的具體措施加速落地,增發國債正在 加快使用,超長期特別國債陸續下達,各地陸續 優化調整房地產措施等一系列政策舉措持續落 地,期待能夠穩定宏觀經濟,為機床行業帶來一 定程度的需求增長。中長期來看,中國的製造業 品類齊全,供應鏈完整,仍然是全球優質的數控 機床消費市場。我們預測,儘管市場的競爭會越 來越激烈,但通過市場優勝劣汰的機制,在選擇 和集中的過程中,公司仍然可以勝出,百尺竿頭 更進一步。

目前,製造業對機床的需求已開始回暖,推測接下來將進入一個新的增長週期。從下游細分行業來看,新能源汽車行業在宏觀上儘管存在明顯的產能過剩,但供應鏈當中的激烈競爭帶來資源的整合,造成了局部的設備需求。因此,在未來數年內有望保持一定的數控機床需求量。3C行業场兩年增長勢頭疲軟,部分廠商產業鏈外遷,對機床的需求也呈現不確定性。預期工業自動化、人形機器人,以及醫療行業等細分行業表現會持續看好。

管理層討論及分析

Although the pace of the post-pandemic economic recovery has been slower than expected, the Group remains firmly confident in the development prospects of CNC machine tools in China. With the continuous endeavor in the first half of 2024, it will strive to achieve the annual results for FY2025 higher than those of last year. As previously mentioned, China has the largest manufacturing industry and the most robust supply chain. The intelligent transformation has become the driving force for the development of the domestic manufacturing industry. It is expected that the long-term demand for high-end CNC machine tools will continue to maintain a stable level, and there is still sufficient room for further development of the Group. Therefore, the Group will continue to achieve cost reduction and efficiency improvement through proactive improvement, and introduce new models and modes that are more responsive to market and customer needs, while expanding production capacity to further consolidate its competitive advantage over competitors.

縱然疫情以後經濟恢復的步伐不及預期,但本集 團對數控機床在中國的發展前景保持堅定信心, 並在上半年的基礎上繼續努力,力爭使二零二五 財年全年的業績高於去年。前文提及,中國製造 業規模最大,供應鏈最健全,智慧化轉型已成為 內地製造業發展的驅動力,高端數控機床的長期 需求預計將持續保持一定的水準,對本集團而 言,仍充分存在繼續發展的空間。因此,本集團 將繼續通過積極的改善實現降本增效的目的,並 推出更貼近市場和客戶需求的新機型和新式樣, 同時擴充產能,以進一步鞏固對競爭對手的競爭 優勢。

With the new plant in Pinghu put into operation in October this year, the Group expects to increase a production capacity of 3,000 to 4,000 units of CNC precision machine tools, coupled with the expansion of the machining capacity of parts and components in Precision Tsugami Anhui, which provide strong support for the Group's production. The Group is confident that it can meet customer demands, acquire new orders and further increase its market share through efficient production of cost-effective products.

隨著平湖新工廠於今年十月投產,本集團預計增加3,000至4,000台數控精密機床產能,加上安徽津上零部件加工產能的提升,為本集團的生產提供了有力支援。本集團有信心通過高效生產高性價比的產品,滿足客戶需求、獲取新訂單,也進一步提升市場份額。

EVENTS AFTER THE END OF THE PERIOD UNDER REVIEW

Save as disclosed in this report, the Board is not aware of any material events relating to the business or financial performance of the Group after the Period under Review and up to the date of this report.

NO MATERIAL CHANGE

Save as disclosed in this report, during the six months ended 30 September 2024, there has been no material change in the Group's financial position or business since the publication of the latest annual report of the Company for the year ended 31 March 2024.

INTERIM DIVIDENDS

The Board declared the payment of an interim dividend of HK\$0.45 per share for the six months ended 30 September 2024 (2023: HK\$0.4) to the shareholders of the Company whose names appear on the register of members of the Company on Thursday, 12 December 2024, the payment of which is expected to be made on Monday, 13 January 2025.

回顧期結束後事項

除本報告披露的內容外,於回顧期後及直至本報告日期,董事會並不知悉任何與本集團業務或財 務表現相關的重大事項。

無重大變化

除本報告披露的內容外,自本公司發佈截至二零 二四年三月三十一日止年度的最新年報以來,截 至二零二四年九月三十日止六個月期間,本集團 的財務狀況或業務沒有發生重大變化。

中期股息

董事會宣佈向於二零二四年十二月十二日(星期四)名列本公司股東名冊的本公司股東派發截至二零二四年九月三十日止六個月之每股中期股息0.45港元(二零二三年:0.4港元),預期將於二零二五年一月十三日(星期一)派付。

管理層討論及分析

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

The register of members of the Company will be closed for the period from Monday, 9 December 2024 to Thursday, 12 December 2024 (both days inclusive), during which no transfer of shares will be registered. In order to be eligible for the interim dividend, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Hong Kong share registrar, Tricor Investor Services Limited, at 17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on Friday, 6 December 2024.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

There was no purchase, sale or redemption of any listed securities (including sale of treasury shares) of the Company by the Company or any of its subsidiaries for the Period under Review.

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零二四年十二月九日(星期一)至二零二四年十二月十二日(星期四)(包括首尾兩日)期間暫停辦理股份過戶登記手續,期間不會登記任何股份轉讓。為符合資格享有中期股息,股東須於二零二四年十二月六日(星期五)下午四時三十分前將所有過戶文件連同有關股票交回本公司的香港股份過戶登記處卓佳證券登記有限公司,地址為香港夏慤道16號遠東金融中心17樓。

購買、出售或贖回本公司上市證 券

本公司或其任何附屬公司於回顧期內概無購買、銷售或購回任何本公司上市證券(包括出售庫存股)。

PUBLIC FLOAT

Based on information that was publicly available to the Company and to the best knowledge of the Board, as of the date of this report, the Company maintained the public float requirement as prescribed under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") of not less than 25%.

Interests and Short Positions of Directors and Chief Executive in the Shares, Underlying Shares and Debentures of the Company and its Associated Corporations

As at 30 September 2024, the interests and short positions of the Directors and chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which will have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which the Directors and chief executive are taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register maintained by the Company referred to therein, or which will be required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix C3 to the Listing Rules (the "Model Code"), to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

公眾持股量

根據公開予本公司查閱的資料並就董事會所知, 截至本報告日期,本公司維持聯交所證券上市規 則(「上市規則」)所訂明不少於25%的公眾持股 量。

董事及最高行政人員於本公司及其相聯法 團的股份、相關股份及債權證中擁有的權 益及淡倉

於二零二四年九月三十日,本公司董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉(包括董事及最高行政人員根據證券及期貨條例的有關規定計作或被視為擁有的權益及淡倉),或根據證券及期貨條例第352條須記錄於本公司根據該條例所存置的登記冊的權益及淡倉,或根據上市規則附錄C3所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下:

其他資料

(I) The Company

(1) 本公司

Name of Director	Position	Long/short positions	Capacity	Number of shares held 所持股份	Note	Percentage of issued shares 佔已發行股份
董事姓名	職位	好倉/淡倉	身份	數目	附註	之百分比
Tang Donglei	Chairman, chief executive officer and executive Director	Long position	Beneficial owner	350,000	1	0.09197%
唐東雷	主席及行政總裁兼執行董事	好倉	實益擁有人			
Tang Donglei	Chairman, chief executive officer and executive Director	Long position	Interest of spouse	75,000	2	0.01970%
唐東雷	主席及行政總裁兼執行董事	好倉	配偶的權益			
Li Zequn 李澤群	Executive Director 執行董事	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	100,000	3	0.02627%
Mami Matsushita 松下真実	Non-executive Director 非執行董事	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	75,000	4	0.01970%
Kenji Yoneyama 米山賢司	Non-executive Director 非執行董事	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	75,000	5	0.01970%

Notes:

- 附註:
- Including 150,000 shares and 200,000 unvested awarded shares directly held by Dr. Tang Donglei in his personal capacity. Details of the awarded shares are set out under the section headed "Share Award Scheme" in this interim report.
- 2. Dr. Tang Donglei is deemed to be interested in 75,000 shares by virtue of his spouse's interests. The 75,000 shares represent the interests in unvested shares granted under the Share Award Scheme of the Company. Details of the awarded shares are set out under the section headed "Share Award Scheme" in this interim report.
- This represents the 100,000 unvested awarded shares directly held by Dr.
 Li Zequn in his personal capacity. Details of the awarded shares are set out
 under the section headed "Share Award Scheme" in this interim report.
- 4. This represents the 75,000 unvested awarded shares directly held by Ms. Mami Matsushita in her personal capacity. Details of the awarded shares are set out under the section headed "Share Award Scheme" in this interim report.
- This represents the 75,000 unvested awarded shares held by Mr. Kenji Yoneyama in his personal capacity. Details of the awarded shares are set out under the section headed "Share Award Scheme" in this interim report.

- 1. 包含唐東雷博士以其個人身份直接持有的 150,000股股份及200,000股未歸屬獎勵股 份。獎勵股份之詳情載於本中期報告「股份 獎勵計劃」章節。
- 2. 唐東雷博士由於其配偶權益,故被視為擁有 75,000股股份之權益。75,000股股份乃指 根據本公司股份獎勵計劃所授出之未歸屬股 份之權益。獎勵股份之詳情載於本中期報告 「股份獎勵計劃|章節。
- 3. 指李澤群博士以其個人身份直接持有的 100,000股未歸屬獎勵股份。獎勵股份之詳 情載於本中期報告「股份獎勵計劃」章節。
- 4. 指松下真実女士以其個人身份直接持有的 75,000股未歸屬獎勵股份。獎勵股份之詳 情載於本中期報告「股份獎勵計劃」章節。
- 5. 指米山賢司先生以其個人身份持有的75,000 股未歸屬獎勵股份。獎勵股份之詳情載於本 中期報告「股份獎勵計劃」章節。

(II) Associated corporation (within the meaning of Part XV of the SFO) – Tsugami Japan

(II) 相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV 部)-日本津上

Name of Director	Position	Long/short positions	Capacity	Number of shares held in the associated corporation 於相聯法團的	Note	Percentage of shareholding in the associated corporation 佔相聯法團的
姓名	職位	好倉/淡倉	身份	股份數目	附註	股權百分比
Tang Donglei	Chairman, chief executive officer and executive Director	Long position	Beneficial owner	39,000	1	0.08125%
唐東雷	主席及行政總裁兼執行董事	好倉	實益擁有人			
Takao Nishijima 西嶋尚生	Non-executive Director 非執行董事	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	414,000	2	0.8625%
Mami Matsushita	Non-executive Director	Long position	Beneficial owner	115,900	3	0.2414%
松下真実	非執行董事	好倉	實益擁有人			
Kenji Yoneyama 米山賢司	Non-executive Director 非執行董事	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	29,700	4	0.0618%
Notes:				附註:		
	presents the shares beneficially held capacity.	by Dr. Tang Dong	glei in his	1. 指唐東雷份。	官博士以其個	人身份實益持有的股
	resents the shares beneficially held be capacity.	2. 指西嶋尚 份。	i生先生以其们	国人身份實益持有的股		
·	resents the shares beneficially held by capacity.	3. 指松下真份。	実女士以其(国人身份實益持有的股		
	resents the shares beneficially held be capacity.	4. 指米山賢 份。	司先生以其個	国人身份實益持有的股		

Except as disclosed above, as at 30 September 2024, none of the Directors or chief executive of the Company was interested or deemed to be interested in the long and short positions in the shares, underlying shares and/or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO), which will be required to be (i) notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO; or (ii) recorded in the register maintained by the Company as required pursuant to section 352 of the SFO as aforesaid; or (iii) notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

除上文所披露者外,於二零二四年九月三十日,概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及/或債權證的好倉及淡倉中擁有或被視為擁有須(i)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部知會本公司及聯交所;或(ii)如上所述根據證券及期貨條例第352條的規定記錄於本公司存置的登記冊;或(iii)根據標準守則知會本公司及聯交所的權益。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS

Substantial shareholders' interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company

As at 30 September 2024, so far as any of the Directors or chief executive of the Company is aware, the following persons/entities had, or were deemed to have, interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company, which will have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or which ought to be recorded in the register of the Company required to be kept under section 336 of the SFO:

主要股東權益

主要股東於本公司的股份及相關股份中擁有的權益或淡倉

於二零二四年九月三十日,就任何本公司董事或 最高行政人員所知,下列人士/實體於本公司 股份或相關股份中擁有或被視作擁有根據證券及 期貨條例第XV部第2及第3分部條文須知會本公 司及聯交所或須列入本公司根據證券及期貨條例 第336條須予存置的登記冊的權益或淡倉如下:

Name of substantial Shareholder	Long/short positions	Capacity	Number of shares	Note	Percentage of issued shares 佔已發行股份
主要股東名稱	好倉/淡倉	身份	股份數目	附註	之百分比
Tsugami Japan 日本津上	Long position 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	247,530,000	1	65.04%
FIL Limited	Long position 好倉	Interest held by controlled corporation(s) 受控法團持有之權益	26,687,427	2	7.01%
Pandanus Associates Inc.	Long position 好倉	Interest held by controlled corporation(s) 受控法團持有之權益	26,687,427	2	7.01%
Pandanus Partners L.P.	Long position 好倉	Interest held by controlled corporation(s) 受控法團持有之權益	26,687,427	2	7.01%
FMR LLC	Long position 好倉	Interest held by controlled corporation(s) 受控法團持有之權益	19,049,425	3	5.00%

Notes: 附註:

- 1. The 247,530,000 shares were beneficially owned by Tsugami Japan.
- Pandanus Associates Inc. held 100% interests in Pandanus Partners L.P., which in turn held 40.44% interests in FIL Limited. FIL Limited held 100% interests in FIL Asia Holdings Pte Limited, which was deemed to be interested in 3,230,000 shares of the Company in long position. Furthermore, FIL Limited held 100% interests in FIL Financial Services Holdings Limited, which was deemed to be interested in 23,457,427 shares of the Company in long position. Therefore, each of Pandanus Associates Inc. and Pandanus Partners L.P. was deemed to be interested in 26,687,427 shares of the Company in long position held by FIL Limited.
- 3. The 19,049,425 shares of the Company in long position comprised 4,295,972 shares directly held by FIAM LLC and 14,753,453 shares directly held by Fidelity Management & Research Company LLC. FIAM LLC and Fidelity Management & Research Company LLC are wholly-owned subsidiaries of FMR LLC, which was deemed to be interested in 19,049,425 shares of the Company in long position.

- 1. 該247,530,000股股份為日本津上實益持有。
- 2. Pandanus Associates Inc.持有Pandanus Partners L.P.之100%權益,而Pandanus Partners L.P.持有FIL Limited之40.44%權益。FIL Limited持有FIL Asia Holdings Pte Limited之100%權益,而FIL Asia Holdings Pte Limited被視為於本公司3,230,000 股好倉股份中擁有權益。此外,FIL Limited持有FIL Financial Services Holdings Limited之100%權益,而FIL Financial Services Holdings Limited被視為於本公司23,457,427股好倉股份中擁有權益。因此,Pandanus Associates Inc.及Pandanus Partners L.P.各自被視為於FIL Limited持有之本公司26,687,427股好倉股份中擁有權益。
- 3. 本公司之19,049,425股好倉股份包括由FIAM LLC直接持有之4,295,972股股份及由Fidelity Management & Research Company LLC直接持有之14,753,453股股份。FIAM LLC及Fidelity Management & Research Company LLC均為FMR LLC之全資附屬公司・FMR LLC被視為於本公司19,049,425股好倉股份中擁有權益。

其他資料

Except as disclosed above, as at 30 September 2024, the Directors and chief executive of the Company were not aware of any persons/entities (other than the Directors or chief executive of the Company) who had, or were deemed to have, an interest or short positions in the shares or underlying shares of the Company which will have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO or which ought to be recorded in the register of the Company required to be kept under section 336 of the SFO.

除上文所披露者外,於二零二四年九月三十日,本公司董事及最高行政人員概不知悉任何人士/實體(本公司董事或最高行政人員除外)於本公司股份或相關股份中擁有或被視為擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須知會本公司及聯交所或須列入本公司根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊的權益或淡倉。

SHARE OPTION SCHEME

During the period from 1 April 2024 to the date of this report, the Company did not have any subsisting share option scheme.

SHARE AWARD SCHEME

The Company has adopted the Share Award Scheme (the "**Scheme**") on 10 November 2023 and the following is a summary of the principal terms of the Scheme:

(i) Purposes and Objectives

The purpose of the Scheme is to (i) recognise contributions made by certain Eligible Participants and to provide the Eligible Participants with incentives to, through their opportunity in ownership of the equity interests in the Company and sharing of the results of the Group's strategic development, contribute to the Group and increase the value of the Company and the Shares, thereby benefiting the Company and the Shareholders as a whole; and (ii) retain talents and attract suitable personnel for further development of the Group. For the avoidance of doubt, this Scheme does not preclude the Group from providing incentives to any Eligible Participants by way of other benefits.

The Scheme does not involve granting awards that are to be satisfied by issue of new shares.

購股權計劃

於二零二四年四月一日至本報告日期期間,本公司並無任何存續的購股權計劃。

股份獎勵計劃

本公司已於二零二三年十一月十日採納股份獎勵計劃(「本計劃」),以下為本計劃主要條款的概要:

(i) 目的及目標

本計劃並不涉及授出將通過發行新股份 實現的獎勵。

(ii) Eligible Participants

Eligible Participants under the Scheme includes any Employee Participant, Related Entity Participant or Service Provider, provided that the Board Committee shall have absolute discretion to determine whether or not one falls within the above categories.

(iii) Scheme Limit

The Board Committee shall not make any further Award which will result in the total number of the Awarded Shares awarded and approved by the Board Committee, without taking into account the Awarded Shares that are rejected by a Selected Participant or which have lapsed pursuant to the Scheme, under the Scheme, to be in excess of 6% of the issued share capital of the Company as at the Adoption Date (i.e. not exceeding 22,848,240 shares) and representing 6% of the issued shares of the Company as at the date of this interim report.

The maximum number of Awarded Shares that may be awarded to any Selected Participant under the Scheme shall not exceed 1% of the issued share capital of the Company as at the Adoption Date.

(iv) Duration and Termination

Unless terminated earlier by the Board Committee pursuant to the Scheme Rules, the Scheme shall be valid and effective for a term of ten (10) years commencing from the Adoption Date, after which period, no further Awards shall be granted or accepted.

Upon termination, (i) all Awarded Shares and Related Income shall become vested in the relevant Selected Participants on such date of termination save in respect of lapse as referred in the Scheme Rules; and (ii) net sale proceeds (after making appropriate deductions) of the Returned Shares and such non-cash income together with the Residual Cash and such other funds remaining in the Trust shall be remitted to the Company forthwith.

The remaining duration of the Scheme is approximately 9 years.

(ii) 合資格參與者

本計劃的合資格參與者包括任何僱員參 與者、關聯實體參與者或服務供應商, 但董事會委員會可全權酌情釐定任何人 士是否屬於上述類別。

(iii) 計劃上限

倘獎勵會導致本計劃項下董事會委員會 獎勵及批准的獎勵股份總數(不計及選定 參與者拒絕或根據本計劃已失效的獎勵 股份)佔本公司於採納日期的已發行股本 超過6%(即不超過22,848,240股股份), 以及相當於本公司於本中期報告日期已 發行股份的6%,則董事會委員會不得再 作出獎勵。

可根據本計劃獎勵予任何選定參與者的 獎勵股份數目上限不得超過本公司於採納日期的已發行股本1%。

(iv) 年期及終止

除非董事會委員會根據計劃規則提前終止,否則本計劃的有效期為採納日期起計十(10)年,該期間之後,不得再授出或接受任何獎勵。

終止後,(i)除計劃規則所述的失效外,所有獎勵股份及相關收入應於終止日期歸屬予相關選定參與者:及(ii)退回股份的出售所得款項淨額(在作出適當扣除後)及非現金收入連同剩餘現金及信託中剩餘的其他資金應立即匯給本公司。

股份獎勵計劃之餘下年期約為9年。

(v) Vesting of Awarded Shares

Subject to the terms and conditions of the Scheme and the fulfillment of all vesting conditions to the vesting of the Awarded Shares on such Selected Participant as specified in the Scheme and the relevant grant instrument, the respective Awarded Shares held by the Trustee on behalf of the Selected Participant shall vest in such Selected Participant in accordance with the applicable vesting schedule, and the Trustee shall cause the Awarded Shares to be transferred to such Selected Participant in accordance with the terms of the Scheme.

(vi) Vesting Conditions

The Awarded Shares will vest in the grantees in accordance with the terms of the Scheme. The vesting of the Awarded Shares is conditional on the relevant grantee being a director or employee of the Group or, where applicable, any related entity up to each date of vesting and executing the relevant document to give effect to the transfer of the Trustee.

There is no vesting period under the Scheme.

For further details, please refer to the Company's announcements dated 10 November 2023 and 11 March 2024.

(v) 歸屬獎勵股份

在遵守本計劃的條款及條件以及達成本 計劃及相關授出文書中指明對該選屬 與者施加的歸屬獎勵股份的所有歸屬屬 件的情況下,受託人代表選定參與者持 有的相應獎勵股份應根據適用的歸屬 間表歸屬予該選定參與者,受託人應 據本計劃的條款安排將獎勵股份轉讓予 該選定參與者。

(vi) 歸屬條件

獎勵股份將根據本計劃的條款歸屬予承授人。獎勵股份的歸屬條件為相關承授人直至各歸屬日期當日一直為本集團或(倘適用)任何關聯實體的董事或僱員及其簽立相關文件使受託人的轉讓生效。

本計劃未規定歸屬期。

有關進一步詳情,請參閱本公司日期為 二零二三年十一月十日及二零二四年三 月十一日的公告。

其他資料

Details of the movements of the awarded shares during the Period under Review are set out in the table as follows.

獎勵股份於回顧期的變動詳情載於下表 內。

Details of movements during the reporting period 於報告期間變動詳情

Name or categor of grantee 承授人的 姓名或類別	y Position/Relationship 職位/關係	Date of grant 授出日期	Date of vesting 雾屬日期	Unvested as at the beginning of the reporting period 於開興調 尚未	Granted during the reporting period 於報告 期間授出	Vested during the reporting period 於報告 期間劉	Lapsed during the reporting period 於報告 期間失效	Cancelled during the reporting period 於報告 期間註銷	Unvested as at the end of the reporting period 於爾若 顯末	Closing price of the shares immediately prior to the date of grant (HK\$) 緊接前股市 的收市便 (港元)	Fair value of restricted share units as at the date of grant and accounting standards and policies adopted (Mote 1) 明位納於的值採集 (制於公以納則計)	Weighted average closing price of the shares immediately prior the date of vesting 股份属日權平 數据單中 收布
Tang Donglei	Director ##	11 March 2024	11 March 2027	200,000	-	-	-	-	200,000	9.29	9.29	N/A
唐東雷	董事	二零二四年三月十一日	二零二七年三月十一日	200,000	-	-	-	-	200,000	9.29	9.29	不適用
Wang Xiaojun	Director's spouse	11 March 2024	11 March 2027	75,000	-	-	-	-	75,000	9.29	9.29	N/A ⊼∺¤
王曉珺	董事配偶	_零_四年三月十一日	二零二七年三月十一日	75,000	-	-	-	-	75,000	9.29	9.29	不適用
Li Zequn 李澤群	Director 董事	11 March 2024 二零二四年三月十一日	11 March 2027 二零二七年三月十一日	100,000	-	-	-	-	100,000	9.29	9.29	N/A 不適用
	•			100,000	-	-	-	-	100,000	9.29	9.29	不適用
Mami Matsushita 4A工古中	Director 董事	11 March 2024 二零二四年三月十一日	11 March 2027 二零二七年三月十一日	75,000	-	-	-	-	75,000	9.29	9.29	N/A 不適用
松下真実	•			75,000	-	-	-	-	75,000	9.29	9.29	不適用
Kenji Yoneyama	Director 董事	11 March 2024	11 March 2027	75,000	-	-	-	-	75,000	9.29	9.29	N/A ⊼¤¤
米山賢司	•	_零_四年三月十一日	二零二七年三月十一日	75,000	-	-	-	-	75,000	9.29	9.29	不適用
Three grantees	Three other highest paid	11 March 2024	11 March 2027	375,000	-	-	-	-	375,000	9.29	9.29	N/A
3名承授人	individuals during the Year ^(note) 年內總薪酬最高 其他三名個人 ^(附註2)	二零二四年三月十一日	二零二七年三月十一日	375,000	-	-	-	-	375,000	9.29	9.29	不適用
21 grantees	Other employees of the Group	11 March 2024	11 March 2027	1,175,000	-	-	-	-	1,175,000	9.29	9.29	N/A
21名承授人	本集團其他僱員	二零二四年三月十一日	二零二七年三月十一日	1,175,000	-	-	-	-	1,175,000	9.29	9.29	不適用
Two grantees	Related entity participants	11 March 2024	11 March 2027	150,000	-	-	-	-	150,000	9.29	9.29	N/A
2名承授人	關聯實體參與者	二零二四年三月十一日	二零二七年三月十一日	150,000	-	-	-	-	150,000	9.29	9.29	不適用
Total				2,225,000					2,225,000			
總計				2,225,000	-				2,225,000			

其他資料

Notes:

- (1) The fair value of the awarded shares is measured based on the observable market price on the date of grant.
- (2) During the reporting period, the five highest paid individuals included Dr. Tang Donglei and Dr. Li Zequn, and details of the awarded shares granted to them are set out in the table above.
- (3) As at 1 April 2024 and 30 September 2024, 20,623,240 and 20,623,240 awarded shares will be available for grant under the Scheme, respectively.
- (4) The purchase price of such awarded shares is nil.
- (5) The awarded shares granted is without any performance targets.

CHANGES IN INFORMATION OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE

During the period from 1 April 2024 to the date of this report, there has been no change in the information of the Directors and the chief executive of the Company required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules.

COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has adopted the Corporate Governance Code (the "CG Code") under Appendix C1 to the Listing Rules as its own code of corporate governance since the listing of the shares of the Company on 25 September 2017. The Company has complied with the code provisions of the CG Code set out therein during the Period under Review, save for the deviation from code provisions C.1.8 and C.2.1 of the CG Code due to reasonable grounds (as explained below).

During the Period under Review, the potential legal actions against the Directors of the Company were covered by the Company's internal risk management and controls. As the Company is of the view that there is no additional risk, no insurance arrangements have been made for the Directors in accordance with code provision C.1.8 of the CG Code.

附註:

- (1) 獎勵股份的公允價值是根據授予日的可觀察 市場價格計量的。
- (2) 於報告期內,總薪酬最高的五名個人包括唐 東雷博士和李澤群博士,其獲授獎勵股份詳 情如上表。
- (3) 截止二零二四年四月一日及二零二四年九月 三十日,可根據計劃授出的獎勵股份數目分 別為20,623,240及20,623,240。
- (4) 該等獎勵股份的購買價為零。
- (5) 所授予的獎勵股份無任何業績目標。

董事及最高行政人員資料變動

於二零二四年四月一日至本報告日期期間,並無根據上市規則第13.51B(1)條規定須予披露的董事及本公司最高行政人員資料變動。

遵守企業管治守則

自本公司股份於二零一七年九月二十五日上市起,本公司已採納上市規則附錄C1項下的企業管治守則(「企業管治守則」),作為其本身的企業管治守則。除因合理原因(如下文所闡釋)而偏離企業管治守則的守則條文第C.1.8條及第C.2.1條外,於回顧期內,本公司一直遵守企業管治守則所載的守則條文。

於本回顧期內,本公司董事可能面臨的法律行動已涵蓋於本公司的內部風險管理及監控。由於本公司認為不存在額外風險,故並無根據企業管治守則的守則條文第C.1.8條的規定為董事作出保險安排。

其他資料

Dr. Tang Donglei has been serving as both the Chairman and Chief Executive Officer of the Company with effect from 1 April 2022. Pursuant to code provision C.2.1 of the CG Code, the roles of Chairman and Chief Executive Officer should be separated and should not be performed by the same individual. Accordingly, the Company has deviated from the relevant code provision of the CG Code. The Board however believes that it is in the interests of the Company to vest the roles of both the Chairman and the Chief Executive Officer of the Company in the same person, so as to ensure consistent leadership within the Group and facilitate the prompt execution of the Group's business strategies and boost operation effectiveness. The Board also believes that the balance of power and authority under this arrangement will not be impaired, as all major decisions of the Group must be made in consultation with the Board as a whole, together with its relevant committees, which comprise experienced and high calibre individuals, including three independent non-executive Directors who are in the position to provide independent insights to the Board and monitor the management and operation of the Company. The Board will periodically review and consider the effectiveness of this arrangement by taking into account the circumstances of the Group as a whole.

COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS OF LISTED COMPANIES

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix C3 to the Listing Rules as the code of conduct in respect of transactions in securities of the Company by the Directors. Having made specific enquiries with all the Directors, the Company confirms that all the Directors have complied with the required standard as set out in the Model Code during the Period under Review.

遵守上市公司董事進行證券交易 的標準守則

本公司已採納上市規則附錄C3所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)為董事進行本公司證券交易的行為守則。向全體董事作出具體查詢後,本公司確認全體董事於回顧期內一直遵守標準守則所規定的標準。

REVIEW OF INTERIM RESULTS

The audit committee of the Company has reviewed the Group's unaudited condensed consolidated interim financial results for the six months ended 30 September 2024 including the accounting principles and standards adopted by the Group and discussed with the management in respect of the auditing, risk management, internal control and financial information. At the request of the Board, the Company's external auditor, Ernst & Young, has carried out a review of the unaudited condensed consolidated interim financial results in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagement 2410 issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

By order of the Board
Precision Tsugami (China) Corporation Limited
Dr. Tang Donglei

Chairman. Chief Executive Officer and Executive Director

審閱中期業績

本公司審核委員會已審閱本集團截至二零二四年九月三十日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務業績,包括本集團採納的會計原則準則,並與管理層討論有關審核、風險管理及內部監控及財務資料之事項。本公司外部核數師安永會計師事務所已應董事會要求按照香港會計師公會發出的香港審閱委聘準則第2410號對該等未經審核簡明綜合中期財務業績進行審閱。

承董事會命 津上精密機床(中國)有限公司 主席及行政總裁兼執行董事 唐東雷博士



Ernst & Young 27/F, One Taikoo Place 979 King's Road Ouarry Bay, Hong Kong 安永會計師事務所 香港鰂魚涌英皇道 979 號 太古坊一座 27 樓 Tel 電話: +852 2846 9888 Fax 傳真: +852 2868 4432 ey.com

Independent review report

To the board of directors of Precision Tsugami (China) Corporation Limited (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

INTRODUCTION

We have reviewed the interim financial information set out on pages 29 to 52, which comprises the condensed consolidated statement of financial position of Precision Tsugami (China) Corporation Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") as at 30 September 2024 and the related condensed consolidated statements of profit or loss and other comprehensive income, changes in equity and cash flows for the six-month period then ended, and explanatory notes. The Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of a report on interim financial information to be in compliance with the relevant provisions thereof and International Accounting Standard 34 Interim Financial Reporting ("IAS 34") issued by the International Accounting Standards Board (the "IASB"). The directors of the Company are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with IAS 34. Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

SCOPE OF REVIEW

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). A review of interim financial information consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

獨立核數師報告

致津上精密機床(中國)有限公司全體股東: (於開曼群島註冊成立的有限公司)

引言

吾等已審閱載於第29至52頁的中期財務資料, 其中包括津上精密機床(中國)有限公司(「貴公 司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)於二零二四 年九1 三十日的簡明綜合財務狀況表,連同截至 該日止六個月期間的相關簡明綜合損益及其他全 面收益表、權益變動表及現金流量表以及説明附 註。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規 定,就中期財務資料發出的報告須按香港聯合交 易所有限公司證券上市規則相關條文及國際會 計準則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的 國際會計準則第34號中期財務報告(「國際會計 準則第34號」)編製。 貴公司之董事須負責根據 國際會計準則第34號編製及呈列本中期財務資 料。吾等之責任為根據吾等之審閱對本中期財務 資料作出結論,並按協定的委聘條款僅向全體董 事會報告。除此之外,本報告不可作其他用途。 吾等不會就本報告的內容向任何其他人士負上或 承擔任何責任。

審閲範圍

吾等已根據香港會計師公會(「**香港會計師公會**」)頒佈的香港審閱委聘準則第2410號由實體獨立核數師審閱中期財務資料進行審閱。審閱中期財務資料的工作包括主要向負責財務與會計事務的人員作出查詢、進行分析以及其他審閱程式。審閱的範圍遠小於根據香港核數準則進行審核的範圍,故無法確保吾等獲悉在審核中可能發現的所有重大事項。因此,吾等並不發表審核意見。

INDEPENDENT REVIEW REPORT

獨立審閲報告

CONCLUSION

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with IAS 34.

Ernst & Young
Certified Public Accountants
Hong Kong

13 November 2024

審閲結論

根據吾等的審閱工作,吾等並未察覺任何事項使 吾等認為中期財務資料未能在所有重大方面按照 國際會計準則第34號的要求而編製。

安永會計師事務所 執業會計師 香港

二零二四年十一月十三日

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME 中期簡明綜合損益及其他全面收益表

For the six months ended 30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

For the six months ended 30 September

		截至九月三十日止六個月		
			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
REVENUE	收入	5	1,978,056	1,494,386
Cost of sales	銷售成本		(1,343,113)	(1,080,309)
GROSS PROFIT	毛利		634,943	414,077
Other income and gains	其他收入及收益		36,460	49,056
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(93,057)	(76,062)
Administrative expenses	行政開支		(85,633)	(54,207)
Impairment loss on financial assets, net	金融資產減值損失淨額		(70)	1,326
Other expenses	其他開支		(750)	(7,545)
Finance costs	融資成本		(402)	(606)
PROFIT BEFORE TAX	除税前溢利	6	491,491	326,039
Income tax expense	所得税開支	7	(151,455)	(104,781)
PROFIT FOR THE PERIOD	期內溢利		340,036	221,258
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME	期內全面收益總額			
FOR THE PERIOD			340,036	221,258
Attributable to:	應佔:			
Owners of the parent	母公司擁有人		340,036	221,258
			For the six m	onths ended
			30 Sept	
			截至九月三十	日止六個月
			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
			RMB	RMB
			人民幣元	人民幣元
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE	母公司普通權益持有人應佔每股盈利			
PARENT				
Basic and diluted	基本及攤薄			

- 期內溢利

- For profit for the period

0.90

0.58

9

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

中期簡明綜合財務狀況報表

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

		Notes 附註	30 September 2024 二零二四年 九月三十日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	31 March 2024 二零二四年 三月三十一日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 (Audited) (經審核)
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment	非流動資產 物業、廠房及設備	10	573,213	567,773
Right-of-use assets	使用權資產		70,106	71,262
Intangible assets Equity investments designated at fair	無形資產 指定為以公允價值計量且其變動計入		6,512	5,475
value through other comprehensive income	其他綜合收益的股權投資		3,775	3,775
Deferred tax assets	遞延税項資產		25,413	20,932
Total non-current assets	非流動資產總值		679,019	669,217
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories Trade and notes receivables Propayments, other receivables and	存貨 應收貿易款項及票據 預付款項、其他應收款項及其他資產	11	968,719 1,141,877	857,075 981,537
Prepayments, other receivables and other assets Cash and bank balances	現金及銀行結餘		16,832 948,520	13,343 1,111,063
Total current assets	流動資產總值		3,075,948	2,963,018
CURRENT LIABILITIES	流動負債			·
Trade and notes payables Other payables and accruals Lease liabilities Tax payable Provision	應付貿易款項及票據 其他應付款項及應計費用 租賃負債 應付税項 撥備	12	459,253 163,097 2,001 78,138 8,927	533,783 189,754 2,184 73,492 6,995
Total current liabilities	流動負債總額		711,416	806,208
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		2,364,532	2,156,810
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		3,043,551	2,826,027
NON-CURRENT LIABILITIES Lease liabilities Deferred tax liabilities Deferred income Other liabilities	非流動負債 租賃負債 遞延税項負債 遞延收入 其他負債		1,682 111,679 17,349 12,617	1,902 91,280 18,099 13,157
Total non-current liabilities	非流動負債總額		143,327	124,438
Net assets	資產淨值		2,900,224	2,701,589
EQUITY Equity attributable to owners of the parent	權益 母公司擁有人應佔權益			
Issued capital Treasury shares Reserves	已發行股本 庫存股 儲備	13	319,626 (31,141) 2,611,739	319,836 (27,431) 2,409,184
Total equity	權益總額		2,900,224	2,701,589

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 中期簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

Attributable to owners of the parent

歸屬於母公司擁有人之權益

		Notes	Issued capital	Treasury shares	Merger reserve*	Share premium reserve* 股份溢價	Share-based payment reserve*	Statutory reserve fund* 法定儲備	Retained profits*	Total equity 所有者權益
		附註	已發行股本	庫存股	合併儲備*	儲備*	儲備*	基金*	保留溢利*	總值
			RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
			人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 April 2024 (audited)	於二零二四年四月一日(經審核)		319,836	(27,431)	(39,964)	327,267	305	315,747	1,805,829	2,701,589
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額		_	_	_	_	_	_	340,036	340,036
Dividend distribution	股息分派	8	-	-	-	-	-	-	(138,372)	(138,372)
Shares repurchased	回購普通股		-	(5,819)	-	-	-	-	-	(5,819)
Ordinary shares cancelled	註銷普通股	13	(210)	2,109	-	(1,899)	-	-	-	-
Equity-settled share based	權益結算為基礎的股份支付									
payment			-	_	_	_	2,790	-	_	2,790
At 30 September 2024	於二零二四年九月三十日			(0.1.11)	(00.00.1)					
(unaudited)	(未經審核)		319,626	(31,141)	(39,964)	325,368	3,095	315,747	2,007,493	2,900,224

Attributable to owners of the parent

			歸屬於母公司擁有人之權益							
					Share	Share-based	Statutory			
		Issued	Treasury	Merger	premium	payment	reserve	Retained	Total	
		capital	shares	reserve*	reserve*	reserve*	fund*	profits*	Equity	
					股份溢價	股份支付	法定儲備		所有者權益	
		已發行股本	庫存股	合併儲備*	儲備*	儲備*	基金*	保留溢利*	總值	
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
At 1 April 2023 (audited)	於二零二三年四月一日(經審核)	319,836	-	(39,964)	327,267	-	315,099	1,606,655	2,528,893	
Total comprehensive income for	期內全面收益總額									
the period		-	-	-	-	-	-	221,258	221,258	
Dividend distribution	股息分派	-	_	_	_	_	-	(140,122)	(140,122)	
At 30 September 2023	於二零二三年九月三十日									
(unaudited)	(未經審核)	319,836	_	(39,964)	327,267	-	315,099	1,687,791	2,610,029	

These reserve accounts comprise the consolidated reserves of RMB2,611,793,000 and RMB2,290,193,000 in the condensed consolidated statements of financial position as at 30 September 2024 and 2023, respectively.

該等儲備賬包括於二零二四年及二零二三年九月三十 日的簡明綜合財務狀況表中的綜合儲備,分別為人民 幣2,611,793千元及人民幣2,290,193千元。

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

中期簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

For the six months ended	C							
30 September								

2024

截至九月三十日止六個月

2023

		Notes 附註	二零二四年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	二零二三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營業務現金流量			
Profit before tax	除税前溢利		491,491	326,039
Adjustments for:	調整項目:			
Finance costs	融資成本		402	606
Bank interest income	銀行利息收入	6	(7,326)	(15,841)
Impairment loss recognized/(reversed) of trade receivables	應收貿易款項和減值損失 計提/(撥回)	6	310	(070)
Impairment loss reversed of financial assets at fair value through other	安公允價值計量且其變動計入其他綜 合收益之金融資產減值損失撥回	O	310	(270)
comprehensive income		6	(241)	(1,054)
Impairment loss recognized/(reversed) of prepayments, other receivables	計入預付款項,其他應收款項及其他 資產之金融資產減值損失計提/		, ,	, · · ,
and other assets	(撥回)	6	1	(2)
Loss on disposal of items of property,	出售物業、廠房及設備項目損失			
plant and equipment	物类 ∝与互织供长 茬	6	33	63
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備折舊	6	25,704	26,909
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	6	2,492	2,168
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	6	785	663
Impairment loss reversed of inventorie	s 存貨跌價撥備撥回	6	(1,614)	(304)
Equity-settled share-based payment	以權益結算的股份支付費用			
expense		6	2,790	
			514,827	338,977
(Increase)/decrease in inventories (Increase)/decrease in trade and notes	存貨(增加)/減少 應收貿易款項及票據(増加)/減少		(110,030)	171,969
receivables			(160,409)	81,110
(Increase)/decrease in prepayments,	預付款項、其他應收款項及其他			
other receivables and other assets	資產(增加)/減少		(3,490)	223
Decrease in trade and notes payables	應付貿易款項及票據減少		(74,530)	(233,096)
(Decrease)/increase in other payables	其他應付款項及應計費用		(4.400)	40.000
and accruals (Decrease)/increase in other liabilities	(減少)/增加 其他負債(減少)/增加		(1,129) (540)	12,903 1,042
(Decrease)/increase in contract liabilities			(25,528)	8,262
Decrease in deferred income	遞延收入減少		(750)	(424)
Increase/(decrease) in provision	撥備增加/(減少)		1,932	(2,303)
Cash generated from operations	經營活動產生的現金		140,353	378,663
Income taxes paid	已付所得税		(130,891)	(100,986)

Continued/...

續/...

INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

中期簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

For the six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

Net cash flows from operating activities 9,462 277,677 CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES Interest received 已收利息 7,326 15,841 Big 初荣、威房及設備項目 (31,466) (54,704) Big 初荣、威房及設備項目所得款項 (31,466) (54,704) Big 初荣、威房及设備值計量且其變動計入 (31,466) (54,704) Big 初荣、威房及设備項目所得款项 (31,466) (54,704) Big 初荣、威房及设備项目所得款项 (4,822) (748) Big 和联 (4,822) (748) CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Big Dividends paid (402) (606) CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Big Dividends paid (402) (606) CI HT (4,822) (402) (606) CI HT (4,822) (402) (606) CI HT (4,822) (402) (606) Big T (4,832) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH AGE AGE (402) (606) CASH FLOWS IN CASH EQUIVALENTS (402) (54,804) CASH AND CASH EQUIVALENTS (402) (54,804) ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS (402) (54,834) ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS (54,839) (56,0434) ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS (54,839) (56,0434) Cash and cash equivalents (54,834) (54,634) (56,0434) ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS (56,0434)		Notes 附註	2024 二零二四年 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核)
ACTIVITIES Interest received		經營活動現金流量流入淨額	9,462	277,677
Interest received Purchases of items of property, plant and equipment Purchase of equity investments designated at fair value through other comprehensive income Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment Purchases of intensible assets Maturity in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in the deposits with original m	***************************************	投資活動現金流量		
Purchases of items of property, plant and equipment Purchase of equity investments designated at fair value through other comprehensive income Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment Purchases of intangible assets Example 1		已收利息	7,326	15,841
Purchase of equity investments designated at fair value through other comprehensive income Hensive income Use Market Comprehensive Income Income Use Market Comprehensive Income	Purchases of items of property, plant			
Proceeds from disposal of items of property, plant and equipment 289 166 Purchases of intangible assets 無形資產增加 (1,822) (748) Maturity in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Net cash flows from/(used in) investing activities CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Repurchase of shares Dividends paid Dividends paid Dividends paid Dividends portion of lease payments Ref activities Net cash flows used in financing activities Ref activities Rejamble (138,372) (140,122) Ref activities Rejamble (16,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS CASH AND CASH EQUIVALENTS Repurchase of Balances of CASH AND CASH gas Se ge who shisk of time of period ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH gas Se ge who shisk of time activities and cash equivalents at beginning of period ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH gas Se ge who shisk of time activities and cash equivalents at beginning of period ANALYSIS OF BALANCES OF CASH AND CASH gas Se ge who shisk of time activities and cash equivalents at beginning of period ANALYSIS OF BALANCES OF CASH gas Se ge who shisk of time activities and cash equivalents at the period activities activities and cash equivalents at the period activities activities activities and cash equivalents at the period activities activities activities and cash equivalents at the period activities activiti	Purchase of equity investments designated at fair value through		(01,400)	(04,704)
Purchases of intangible assets 無形資產增加 原始到期日超過三個月的定期存款到期 丽杜urity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months		出售物業、廠房及設備項目所得款項	-	(975)
Maturity in time deposits with original maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months reactivity of more than three months reactivities reactivitie	property, plant and equipment		289	166
maturity of more than three months Placement in time deposits with original maturity of more than three months Net cash flows from/(used in) 放資活動現金流入 / (流出) 淨額 investing activities CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Repurchase of shares □購普通股 □付权息 □付权息 □付权息 □付利息 □付利息 □付利息 □付利息 □付利息 □付利息 □付利息 □付利	Purchases of intangible assets	無形資產增加	(1,822)	(748)
Placement in time deposits with original maturity of more than three months Net cash flows from/(used in) tinvesting activities CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES Repurchase of shares Dividends paid Placement in time deposits with original maturity of more than three months Dividends paid Dividends paid Principal portion of lease payments Ref Samue Sam	·	原始到期日超過三個月的定期存款到期	388 000	495 500
maturity of more than three months (578,000) Net cash flows from/(used in) 投資活動現金流入 (流出) 淨額		存入原始到期日超過三個月的定期存款	000,000	+50,000
investing activities 247,254 (122,920) CASH FLOWS FROM FINANCING 融資活動現金流量 ACTIVITIES Repurchase of shares 回購普通股 (5,819) - Dividends paid 已付股息 (138,372) (140,122) Interest paid 已付利息 (402) (606) Principal portion of lease payments 租賃支付的本金部分 (1,739) (2,167) Net cash flows used in financing 融資活動現金流出淨額 (146,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning of period 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13/1/3/1/3/1/3/1/3/1/3/1/3/1/3/1/3/1/3/	(115,073)	(578,000)
Repurchase of shares 回購普通股 (5,819) — Dividends paid 已付股息 (138,372)(140,122) Interest paid 已付利息 (402)(606) Principal portion of lease payments 租賃支付的本金部分 (1,739)(2,167) Net cash flows used in financing activities (146,332)(142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning of period 年初的現金及現金等價物		投資活動現金流入/(流出)淨額	247,254	(122,920)
Dividends paid 已付股息 (138,372) (140,122) Interest paid 已付利息 (402) (606) Principal portion of lease payments 租賃支付的本金部分 (1,739) (2,167) Net cash flows used in financing 融資活動現金流出淨額 (146,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning of period 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 (50,434) ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析:		融資活動現金流量		
Interest paid 已付利息 (402) (606) Principal portion of lease payments 租賃支付的本金部分 (1,739) (2,167) Net cash flows used in financing 融資活動現金流出淨額 activities (146,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning of period 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 END OF PERIOD 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	Repurchase of shares	回購普通股	(5,819)	_
Principal portion of lease payments 租賃支付的本金部分 (1,739) (2,167) Net cash flows used in financing 融資活動現金流出淨額 activities (146,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning of period 年初的現金及現金等價物 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	Dividends paid	已付股息	(138,372)	(140,122)
Net cash flows used in financing 融資活動現金流出淨額 activities (146,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning 年初的現金及現金等價物 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	Interest paid	已付利息	(402)	(606)
activities (146,332) (142,895) NET INCREASE IN CASH AND CASH 現金及現金等價物增加淨額 EQUIVALENTS 110,384 11,862 Cash and cash equivalents at beginning 年初的現金及現金等價物 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	Principal portion of lease payments	租賃支付的本金部分	(1,739)	(2,167)
EQUIVALENTS Cash and cash equivalents at beginning 年初的現金及現金等價物 of period CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 END OF PERIOD ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS		融資活動現金流出淨額	(146,332)	(142,895)
EQUIVALENTS Cash and cash equivalents at beginning 年初的現金及現金等價物 of period CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 END OF PERIOD ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	NET INCREASE IN CASH AND CASH	現金及現金等價物增加淨額		
Cash and cash equivalents at beginning 年初的現金及現金等價物 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 FND OF PERIOD 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS			110.384	11.862
of period 678,007 638,572 CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 年末的現金及現金等價物 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	Cash and cash equivalents at beginning	年初的現金及現金等價物	.,,,,	,
END OF PERIOD 788,391 650,434 ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		678,007	638,572
ANALYSIS OF BALANCES OF CASH 現金及現金等價物的結餘分析: AND CASH EQUIVALENTS		年末的現金及現金等價物	788,391	650,434
		現金及現金等價物的結餘分析:		
	Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	788,391	650,434

NOTES TO THE INTERIM CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL INFORMATION

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

1. CORPORATE INFORMATION

The Company is a limited liability company incorporated in the Cayman Islands on 2 July 2013, and its shares have been listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") since 25 September 2017. The registered office address of the Company is Third Floor, Century Yard, Cricket Square, P.O. Box 902, Grand Cayman KY1-1103, Cayman Islands.

The Company is an investment holding company. During the period, the Group was primarily involved in the manufacture and sale of high precision computer numerical control ("CNC") machine tools.

The holding company and the ultimate holding company of the Company is Tsugami Corporation (the "Controlling Shareholder"), a company incorporated in Japan whose shares are listed on the Tokyo Stock Exchange.

2. BASIS OF PREPARATION

The interim condensed consolidated financial information for the six months ended 30 September 2024 has been prepared in accordance with IAS 34 *Interim Financial Reporting*. The interim condensed consolidated financial information does not include all the information and disclosures required in the annual financial statements and should be read in conjunction with the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 March 2024.

1. 公司資料

本公司於二零一三年七月二日在開曼群島註冊成立為有限責任公司,其股份自二零一七年九月二十五日起在香港聯合交易所有限公司(「**聯交所**」)主板上市。本公司註冊地址位於Third Floor, Century Yard, Cricket Square, P.O. Box 902, Grand Cayman KY1-1103, Cayman Islands。

本公司為投資控股公司。本集團期內主要從事高精密計算機數字控制(「**數控**」)機床的製造及銷售。

本公司的控股公司及最終控股公司為株式會社津上(「**控股股東**」),該公司於日本註冊成立並於東京證券交易所上市。

2. 編製基準

截至二零二四年九月三十日止六個月的中期簡明綜合財務資料已根據國際會計準則第34號中期財務報告編製。中期簡明綜合財務資料並不包括規定須在年度財務報表列載的所有資料及披露資料,故應與本集團截至二零二四年三月三十一日止年度的年度綜合財務報表一併閱覽。

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed consolidated financial information are consistent with those applied in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 March 2024, except for the adoption of the following revised International Financial Reporting Standards ("**IFRSs**") for the first time for the current period's financial information.

Amendments to IFRS 16 Lease Liability in a Sale and

Leaseback

Amendments to IAS 1 Classification of Liabilities as

Current or Non-current

(the "2020 Amendments")

Amendments to IAS 1 Non-current Liabilities with

Covenants (the "2022

Amendments")

Amendments to IAS 7 and IFRS 7

Supplier Finance Arrangements

3. 會計政策的變更及披露

除就本期間的財務資料首次採納下列經修訂國際財務報告準則(「**國際財務報告 準則**」)外,編製中期簡明綜合財務資料 所採用之會計政策與編製本集團截至二 零二四年三月三十一日止的全年綜合財 務報表時應用者一致。

國際財務報告準則 售後租回交易中的

第16號 租賃負債

(修訂本)

國際會計準則 負債分類為流動或

第1號(修訂本) *非流動*(2020年

修訂本)

國際會計準則 附帶契諾的非流動

第1號(修訂本) *負債*(2022年

修訂本)

國際會計準則 供應商融資安排

第7號及國際 財務報告準則 第7號(修訂本)

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES 3. 會計政策的變更及披露(續) AND DISCLOSURES (Continued)

The nature and impact of the revised IFRSs are described below:

- (a) Amendments to IFRS 16 specify the requirements that a seller-lessee uses in measuring the lease liability arising in a sale and leaseback transaction to ensure the sellerlessee does not recognise any amount of the gain or loss that relates to the right of use it retains. Since the Group has no sale and leaseback transactions with variable lease payments that do not depend on an index or a rate occurring from the date of initial application of IFRS 16, the amendments did not have any impact on the financial position or performance of the Group.
- The 2020 Amendments clarify the requirements for (b) classifying liabilities as current or non-current, including what is meant by a right to defer settlement and that a right to defer must exist at the end of the reporting period. Classification of a liability is unaffected by the likelihood that the entity will exercise its right to defer settlement. The amendments also clarify that a liability can be settled in its own equity instruments, and that only if a conversion option in a convertible liability is itself accounted for as an equity instrument would the terms of a liability not impact its classification. The 2022 Amendments further clarify that, among covenants of a liability arising from a loan arrangement, only those with which an entity must comply on or before the reporting date affect the classification of that liability as current or non-current. Additional disclosures are required for non-current liabilities that are subject to the entity complying with future covenants within 12 months after the reporting period.

The Group has reassessed the terms and conditions of its liabilities as at 1 April 2023 and 2024 and concluded that the classification of its liabilities as current or non-current remained unchanged upon initial application of the amendments. Accordingly, the amendments did not have any impact on the financial position or performance of the Group.

經修訂國際財務報告準則之性質及影響 載述如下:

- (a) 國際財務報告準則第16號(修訂本)明確計量售後租回交易產生的租賃負債所用的賣方一承租人之規定,以確保賣方一承租人不會確認與所保留使用權有關的任何損益金額。由於本集團自首次應用國際財務報告準則第16號日期起並無涉及可變租賃付款(並非視乎指數或比率而定)的售後租回交易,故該等修訂不會對本集團的財務狀況或表現產生任何影響。
- 2020年修訂本澄清了將負債分 (b) 為流動或非流動的規定,包括於 報告期間結束時必須具有清償遞 延之權利及遞延權利的含義。負 債的分類不受實體行使其遞延清 償權利的可能性的影響。該等修 訂亦澄清,負債可以其本身的權 益工具清償,且僅當可轉換負債 的轉換權本身作為權益工具入賬 時,負債的條款才不會影響其分 類。2022年修訂本進一步澄清, 在貸款安排所產生的債務契諾 中,只有實體必須於報告日期或 之前遵守的契諾會影響該負債的 流動或非流動分類。實體須就非 流動負債作出額外披露,此乃取 決於實體能否於報告期後12個月 內遵守未來契諾。

本集團已重新評估其於2023年及 2024年4月1日的負債條款及條件,並得出結論認為,其負債的 流動或非流動分類於首次應用修 訂後保持不變。因此,該等修訂 並未對本集團的財務狀況或表現 產生任何影響。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES AND DISCLOSURES (Continued)

(c) Amendments to IAS 7 and IFRS 7 clarify the characteristics of supplier finance arrangements and require additional disclosure of such arrangements. The disclosure requirements in the amendments are intended to assist users of financial statements in understanding the effects of supplier finance arrangements on an entity's liabilities, cash flows and exposure to liquidity risk. The disclosure of relevant information for supplier finance arrangements is not required for any interim reporting period during the first annual reporting period in which an entity applies the amendments. As the Group does not have supplier finance arrangements, the amendments did not have any impact on the interim condensed consolidated financial information.

4. OPERATING SEGMENT INFORMATION

For management purposes, the Group is not organised into business units based on their products and only has one reportable operating segment which is the manufacture and sale of high precision CNC machine tools. Management monitors the operating results of the Group's operating segment as a whole for the purpose of making decisions about resource allocation and conducting performance assessment.

3. 會計政策的變更及披露(續)

4. 經營分部資料

就管理目的而言,本集團不按產品劃分 業務單位,且僅有一個可報告經營分 部,即製造及銷售高精密數控機床。管 理層監控本集團經營分部的整體經營業 績,旨在作出有關資源分配的決策及進 行表現評估。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

5. REVENUE

5. 收入

An analysis of revenue is as follows:

收入分析如下:

		For the six months ended	
		30 September	
		截至九月三十日止六個月	
		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Revenue from contracts with customers	來自客戶合約之收入		
Sale of goods	銷售貨品	1,974,920	1,491,153
Rendering of services	提供服務	3,136	3,233
Total	總計	1,978,056	1,494,386

Disaggregated revenue information for Revenue from contracts with customers

來自客戶合約之收入的分拆收入資料

		For the six months ended		
		30 Sept	30 September	
		截至九月三十	-日止六個月	
		2024	2023	
		二零二四年	二零二三年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
Type of goods or services	貨品或服務類型			
Sale of high precision CNC machine tools	銷售高精密數控機床	1,974,920	1,491,153	
Rendering of services	提供服務	3,136	3,233	
Total	總計	1,978,056	1,494,386	
Geographical markets	地區市場			
Chinese Mainland	中國內地	1,684,905	1,248,770	
Overseas	海外	293,151	245,616	
Total	總計	1,978,056	1,494,386	
Timing of revenue recognition	收入確認時間			
Goods transferred at a point in time	於某一時間點轉讓貨品	1,974,920	1,491,153	
Services rendered at a point in time	於某一時間點提供服務	3,136	3,233	
Total	總計	1,978,056	1,494,386	

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

6. PROFIT BEFORE TAX

The Group's profit before tax is arrived at after charging/ (crediting):

6. 除税前溢利

本集團的除税前溢利經扣除/(計入)以下各項後達致:

For the six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Cost of inventories sold*	銷售存貨成本*	1,343,219	1,079,349
Cost of services provided	提供服務成本	1,508	1,264
Impairment loss reversed of inventories **	存貨跌價準備撥回**	(1,614)	(304)
Research and development costs	研發成本	46,566	16,848
Auditor's remuneration	核數師酬金	740	740
Employee benefit expense (including directors'	僱員福利開支(包括董事薪酬):		
remuneration):			
Wages and salaries	工資及薪金	189,147	147,732
Pension scheme contributions	退休金計劃供款	15,729	13,022
Social security contributions and	社保供款及住房福利		
accommodation benefits		24,790	21,361
Bank interest income	銀行利息收入	(7,326)	(15,841)
Lease payments not included in the	未計入租賃負債計量的租賃付款		
measurement of lease liabilities		1,618	1,858
Impairment of financial assets, net:	金融資產減值淨額:		
Impairment loss recognized/(reversed) of	應收貿易款項減值損失計提/		
trade receivables	(撥回)	310	(270)
Impairment loss reversed of financial assets	按公允價值計量且其變動計入		
at fair value through other comprehensive	其他綜合收益之金融資產		
income	減值損失撥回	(241)	(1,054)
Impairment loss recognized/(reversed) of	計入預付款項、其他應收款項及		
prepayments, other receivables and	其他資產之金融資產減值		
other assets	損失計提/(撥回)	1	(2)
Loss on disposal of items of property,	出售物業、廠房及設備項目損失		
plant and equipment		33	63
Depreciation of property, plant and equipment		25,704	26,909
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	2,492	2,168
Amortisation of intangible assets	無形資產攤銷	785	663
Government grants	政府補助	(28,917)	(32,381)
Equity-settled share-based payment expense	以權益結算的股份支付費用	2,790	_
Product warranty provision	質保撥備	8,155	1,666
Exchange differences, net	匯兑損失淨額	273	5,131

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

6. PROFIT BEFORE TAX (Continued)

- * The cost of inventories sold includes depreciation of property, plant and equipment and employee benefit expense, which are also included in the respective total amounts of the items disclosed above.
- ** Impairment reversal of inventories is included in "cost of sales" in the interim condensed consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

7. INCOME TAX EXPENSE

The Group is subject to income tax on an entity basis on profits arising in or derived from the tax jurisdictions in which members of the Group are domiciled and in operation.

Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands, the Company is not subject to any income tax in that jurisdiction.

Hong Kong profits tax is provided at the rate of 16.5% (six months ended 30 September 2023: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong.

The provision for Chinese Mainland current income tax is based on the statutory rate of 25% (six months ended 30 September 2023: 25%) of the assessable profits of the PRC subsidiaries of the Group as determined in accordance with the PRC Corporate Income Tax Law which was approved and became effective on 1 January 2008.

6. 除税前溢利(續)

- 銷售存貨成本包括不動產、廠房和設備折舊 以及員工福利支出,這兩項費用也包含在上 述項目各自的總金額中。
- * 年內存貨跌價準備撥回計入綜合損益表的銷售成本中。

7. 所得税開支

本集團須就在本集團成員公司所在及經營業務所在的稅務司法權區產生或源自 有關稅務司法權區的溢利繳納企業所得 稅。

根據開曼群島的規則及規例,本公司無 須繳納該司法權區的任何所得稅。

香港利得税乃按於香港產生的估計應課税溢利以16.5%(截至二零二三年九月三十日止六個月:16.5%)的税率計提撥備。

中國內地即期所得稅撥備按本集團中國 附屬公司的應課稅溢利以25%(截至二零 二三年九月三十日止六個月:25%)的法 定稅率計算,有關稅率根據於二零零八 年一月一日批准及生效的中國企業所得 稅法釐定。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

7. **INCOME TAX EXPENSE (Continued)**

The major components of income tax expense in the interim condensed consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income are:

7. 所得税開支(續)

中期簡明綜合損益及其他全面收益表內 的所得税開支的主要組成部分為:

		For the six m	For the six months ended	
		30 Sep	tember	
		截至九月三一	卜日止六個月	
		2024	2023	
		二零二四年	二零二三年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
Income tax:	所得税:			
Current tax	即期税項	135,537	99,857	
Deferred tax	遞延税項	15,918	4,924	
Total tax charge for the period	期內稅項總支出	151,455	104 781	

8. **DIVIDENDS**

股息 8.

		For the six months ended 30 September 截至九月三十日止六個月	
		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Final dividends paid for the year ended	就截至二零二四年三月三十一日止		
31 March 2024:	年度派付的末期股息		
- HK\$0.40 per ordinary share	- 每股普通股0.40港元		
(HK\$0.40 per ordinary share for the	(截至2023年3月31日止		
year ended 31 March 2023)	年度每股普通股0.40港元)	138,372	140,122

On 13 November 2024, the board of directors declared the payment of an interim dividend of HK\$0.45 per share for the six months ended 30 September 2024. The source of the proposed dividend payment is scheduled to be the retained profits.

於二零二四年十一月十三日,董事會宣 佈派發截至二零二四年九月三十日止六 個月之中期股息每股普通股0.45港元。 擬派中期股息的來源預計為保留溢利。

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

9. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The calculation of the basic earnings per share amount is based on the profit for the period attributable to ordinary equity holders of the Company, and the weighted average number of ordinary shares of 377,515,269 (six months ended 30 September 2023: 380,804,000) in issue during the period.

The calculation of the diluted earnings per share amount is based on the profit for the period attributable to ordinary equity holders of the Company. The weighted average number of ordinary shares used in the calculation is the number of ordinary shares in issue during the period, as used in the basic earnings per share calculation, and the weighted average number of ordinary shares assumed to have been issued at no consideration on the deemed conversion of all dilutive potential ordinary shares into ordinary shares.

The calculation of basic and diluted earnings per share is based on:

9. 公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利金額乃根據本公司普通權益持有人應佔期內溢利及該期間已發行普通股的加權平均數377,515,269股(截至二零二三年九月三十日止六個月:380,804,000股)計算。

每股攤薄盈利金額的計算基於期內歸屬 於本公司普通權益持有人的利潤。計算 中使用的普通股加權平均數量是指該期 間內發行的普通股數量(用於基本每股盈 利計算),以及假設所有潛在的攤薄普通 股被視為轉化為普通股時無償發行的普 通股加權平均數。

每股基本及攤薄盈利基於以下數據計算:

For the six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

 2024
 2023

 二零二四年
 二零二三年

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

 (Unaudited)
 (未經審核)

 (未經審核)
 (未經審核)

Earnings 溢利

Profit attributable to ordinary equity holders of the Company used in the basic earnings per share calculation

用於計算每股基本盈利的本公司 普通股權益持有人應佔溢利

340,036

221,258

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

9. EARNINGS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO ORDINARY EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY (Continued)

9. 公司普通權益持有人應佔每 股盈利(續)

Number of shares
股份數目

	放 7.7	 女 口
	30 September	30 September
	九月三十日	九月三十日
	2024	2023
	二零二四年	二零二三年
	(Unaudited)	(Unaudited)
	(未經審核)	(未經審核)
股份		
用於計算每股基本盈利的期內		
已發行普通股加權平均數		
	377,515,269	380,804,000
* 攤薄的影響一普通股加權		
平均數量:		
限制性股票	649,772	_
合計	378,165,041	380,804,000
	用於計算每股基本盈利的期內 已發行普通股加權平均數 * 攤薄的影響一普通股加權 平均數量: 限制性股票	30 September 九月三十日 2024 二零二四年 (Unaudited) (未經審核) 股份 用於計算每股基本盈利的期內 已發行普通股加權平均數 * 攤薄的影響一普通股加權 平均數量: 限制性股票 649,772

* The diluted earnings per share amount is based on the profit for the six months ended 30 September 2024 of RMB340,036,000 and the weighted average number of ordinary shares of 378,165,041 in issue during the six months ended 30 September 2024. * 攤薄後每股盈利金額乃根據截至二零二四年 九月三十日止六個月的利潤人民幣340,036 千元及期間已發行普通股的加權平均股數 378,165,041股得出。

10. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the six months ended 30 September 2024, the Group acquired assets at a cost of RMB31,466,000 (30 September 2023: RMB54,704,000).

Assets with a net book value of RMB322,000 were disposed of by the Group during the six months ended 30 September 2024 (30 September 2023: RMB229,000), resulting in a net loss on disposal of RMB33,000 (30 September 2023: net loss of RMB63,000).

During the six months ended 30 September 2024, no impairment loss was recognised on property, plant and equipment (30 September 2023: Nil).

10. 物業、廠房及設備

本集團於截至二零二四年九月三十日止 六個月內,購買資產的成本為人民幣 31,466千元(二零二三年九月三十日:人 民幣54,704千元)。

本集團於截至二零二四年九月三十日止 六個月內,出售賬面淨值為人民幣322千 元的資產(二零二三年九月三十日:人民 幣229千元),產生出售損失人民幣33千 元(二零二三年九月三十日:損失人民幣 63千元)。

於截至二零二四年九月三十日止六個 月,並無確認物業、廠房及設備減值虧 損(二零二三年九月三十日:無)。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

11. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

11. 應收貿易款項及票據

		30 September 九月三十日	31 March 三月三十一日
		2024	2024
		二零二四年	二零二四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Trade receivables*	應收貿易款項*	161,510	111,688
Notes receivable	應收票據	982,118	871,290
Impairment	減值	(1,751)	(1,441)
Net carrying amount	賬面淨值	1,141,877	981,537

^{*} Trade receivables include trade receivables from the Controlling Shareholder and other related parties (note 15(c)).

Customers are usually required to make payments in advance before the Group delivers goods to them. However, the Group's trading terms with certain major customers with good repayment history and high reputations are on credit. The credit period is generally one to six months. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly and actively monitored by senior management. The Group does not hold any collateral or other credit enhancements over its trade receivable balances. Trade receivables are unsecured and non-interest-bearing.

應收貿易款項包括來自控股股東及其他關聯 方的應收貿易款項(附註15(c))。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

11. TRADE AND NOTES RECEIVABLES (Continued)

11. 應收貿易款項及票據(續)

An ageing analysis of the trade receivables as at the end of the reporting period, based on the invoice date and net of loss allowance, is as follows:

於報告期末,基於發票日期劃分的應收 貿易款項(扣除撥備)的賬齡分析如下:

		30 September	31 March
		九月三十日	三月三十一日
		2024	2024
		二零二四年	二零二四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 3 months	3個月以內	159,742	110,211
3 months to 6 months	3個月以上至6個月以內	17	36
Total	總計	159,759	110,247

12. TRADE AND NOTES PAYABLES

12. 應付貿易款項及票據

		30 September	31 March
		九月三十日	三月三十一日
		2024	2024
		二零二四年	二零二四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Trade payables*	應付貿易款項*	380,700	452,107
Notes payable	應付票據	78,553	81,676
Total	總計	459,253	533,783

Trade payables include trade payables to the Controlling Shareholder (note 15(c)).

應付貿易款項包括應付控股股東的應付貿易 款項(附註15(c))。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

follows:

12. TRADE AND NOTES PAYABLES (Continued)

An ageing analysis of the outstanding trade payables as at the 於報告期末 end of the reporting period, based on the invoice date, is as 還應付貿易

12. 應付貿易款項及票據(續)

於報告期末,基於發票日期劃分的未償 還應付貿易款項的賬齡分析如下:

		30 September	31 March
		2024	2024
		二零二四年	二零二四年
		九月三十日	三月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 3 months	3個月以內	380,688	452,099
Over 3 months	超過3個月	12	8
Total	總計	380,700	452,107

Trade payables are non-interest-bearing, and trade payables to third parties are normally settled on terms within 90 days.

應付貿易款項為免息,應付第三方的貿易款項一般於90天內清償。

13. ISSUED CAPITAL

In June 2024, the Company cancelled 250,000 of the ordinary shares purchased from April 2023 to March 2024.

13. 已發行股本

二零二四年六月,本公司註銷250,000股 自二零二三年四月至二零二四年三月期 間回購的普通股。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

14. COMMITMENTS

14. 承諾

The Group had the following contractual commitments at the end of the reporting period:

本集團於報告期末的資本承諾如下:

		30 September	31 March
		2024	2024
		二零二四年	二零二四年
		九月三十日	三月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	1,129	21,307
Equity investment designated at fair value	以公允價值計量且其變動計入		
through other comprehensive income	其他綜合收益的股權投資	5,725	5,725
Total	總計	6,854	27,032

15. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND 15. 關聯方交易 **BALANCES**

(a) Name and relationship

名稱及關係 (a)

Name of related party	Relationship with the Group
關聯方名稱	與本集團的關係
Tsugami Corporation	The Controlling Shareholder
株式會社ツガミ	控股股東
Tsugami Korea Co., Ltd.	Company controlled by the Controlling Shareholder
Tsugami Korea Co., Ltd.	控股股東控制的公司

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

15. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND 15. 關聯方交易(續) BALANCES (Continued)

- **(b)** The Group had the following material transactions with related parties during the six months ended 30 September 2024 and 2023:
- (b) 於截至二零二四年及二零二三年 九月三十日止六個月,本集團與 關聯方進行如下重大交易:

For the six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

			m-10/1 — H T / H / 1		
			2024	2023	
			二零二四年	二零二三年	
		Note	RMB'000	RMB'000	
		附註	人民幣千元	人民幣千元	
			(Unaudited)	(Unaudited)	
			(未經審核)	(未經審核)	
Sales of goods to	向下列關聯方銷售貨品				
Tsugami Corporation	株式會社ツガミ	(i)	274,385	226,372	
Tsugami Korea Co., Ltd.	Tsugami Korea Co., Ltd.	(i)	6,751	11,332	
Total	總計		281,136	237,704	

For the six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月

		似土ルカー 日止ハ凹カ		
			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
			(Unaudited)	(Unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
Purchases of materials from	向下列關聯方購買材料			
Tsugami Corporation	株式會社ツガミ	(i)	65,939	61,861
Licence fee to	向下列關聯方支付許可費			
Tsugami Corporation	株式會社ツガミ	(i)	91,310	67,965
Service fee to	向下列關聯方支付服務費			
Tsugami Corporation	株式會社ツガミ	(i)	1,908	2,605

Note:

附註:

- (i) The sales to and purchases from related parties were made and the licence fee and service fee were paid to related parties according to the prices mutually agreed after taking into account the prevailing market prices.
- (i) 向關聯方銷售及採購以及向關聯方 支付許可費及服務費乃參考當時市 價後按照共同商定的價格進行。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

15. RELATED PARTY TRANSACTIONS AND 15. 關聯方交易(續) BALANCES (Continued)

(c) Outstanding balances with related parties

(c) 關聯方的未結清結餘

			30 September	31 March
			2024	2024
			二零二四年	二零二四年
			九月三十日	三月三十一日
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Amount due from the	應收控股股東款項			
Controlling Shareholder				
Tsugami Corporation	株式會社ツガミ			
Trade receivables	應收貿易款項	(i)	119,548	79,970
Amount due from a company	應收控股股東控制			
controlled by the Controlling	的公司款項			
Shareholder				
Tsugami Korea Co., Ltd.	Tsugami Korea Co., Ltd.			
Trade receivables	應收貿易款項	(i)	3,170	9,057
Amounts due to the	應付控股股東款項			
Controlling Shareholder				
Tsugami Corporation	株式會社ツガミ			
Trade payables	應付貿易款項	(ii)	40,610	36,101

Notes:

- (i) The amounts due from related parties in the trade receivables were trade in nature, unsecured, interest-free and repayable within 90 days.
- (ii) The amounts due to a related party in trade payables were trade in nature, unsecured, interest-free and had no fixed terms of repayable. The outstanding balances were repayable within 90 days.

附註:

- (i) 應收貿易款項中的應收關聯方款項 屬貿易性質、無抵押、免息及須於 90日內償還。
- (ii) 應付貿易款項中的應付關聯方款項 屬貿易性質、無抵押、免息及須償 還。未償還結餘須於90日內償還。

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

16. FAIR VALUE AND FAIR VALUE 16. 金融工具公允價值及公允價 HIERARCHY OF FINANCIAL 值層次 INSTRUMENTS

The fair values of cash and bank balances, trade receivables, financial assets included in prepayments, other receivables and other assets, and financial liabilities included in trade and notes payables, other payables and accruals, and lease liabilities approximate to their carrying amounts largely due to the short-term maturities of these instruments.

Notes receivable held both to collect cash flows and to sell in financial assets at fair value through other comprehensive income are measured using the discounted cash flow method.

The fair value of unlisted equity investments designated at fair value through other comprehensive income have been estimated using an assets-based valuation technique based on assumptions that are not supported by observable market prices or rates. The fair value measurement of these financial instruments may involve unobservable inputs. Fair value change resulting from changes in the unobservable inputs was not significant.

管理層評價其現金及銀行結餘、應收貿 易款項、預付款項、其他應收款以及其 他資產中包含的金融資產及應付貿易款 項及票據、其他應付款項及應計費用中 包含的金融負債的公允價值與其賬面價 值相若,主要由於該等工具於短期內到

持有目的為回收現金流以及出售的應收 票據計入以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的金融資產,採用折現現 金流量法計量。

期。

指定為以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益的股權投資的公允價值已使用基於資產的估值技術進行估計,該估值技術基於沒有可觀察市場價格或利率支援的假設。這些金融工具的公允價值計量可能涉及不可觀察的輸入值。不可觀察輸入值的變化導致的公允價值變化並不顯著。

中期簡明綜合財務資料附註

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

16. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL **INSTRUMENTS (Continued)**

16. 金融工具公允價值及公允價 值層次(續)

Fair value hierarchy

The following tables illustrate the fair value measurement hierarchy of the Group's financial instruments:

Assets measured at fair value:

As at 30 September 2024

公允價值層次

下表所列為本集團金融工具之公允價值 層級:

以公允價值計量之金融資產:

於二零二四年九月三十日

Fair value measurement using

公允價值計量

		公兀慎诅訂重			
		Quoted prices	Significant	Significant	
		in active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		於活躍市場的	重大可觀察	重大不可觀察	
		報價	的輸入數據	的輸入數據	
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
Equity investments designated	以公允價值計量且其				
at fair value through other	變動計入其他綜合				
comprehensive income	收益的股權投資	_	_	3,775	3,775
Notes receivable	應收票據	_	348,659	_	348,659
Total	總計	_	348,659	3,775	352,434

30 September 2024 截至二零二四年九月三十日止六個月

16. FAIR VALUE AND FAIR VALUE HIERARCHY OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Fair value hierarchy (Continued)

Assets measured at fair value: (Continued)

As at 31 March 2024

16. 金融工具公允價值及公允價值層次(續)

公允價值層次(續)

以公允價值計量之金融資產:(續)

於二零二四年三月三十一日

Fair value measurement using

		公允價值計重			
		Quoted prices	Significant	Significant	
		in active	observable	unobservable	
		markets	inputs	inputs	
		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
		於活躍市場的	重大可觀察	重大不可觀察	
		報價	的輸入數據	的輸入數據	
		第一層級	第二層級	第三層級	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		(Audited)	(Audited)	(Audited)	(Audited)
		(經審核)	(經審核)	(經審核)	(經審核)
Equity investments designated at fair value through other	以公允價值計量且其 變動計入其他綜合				
comprehensive income	收益的股權投資	_	_	3,775	3,775
Notes receivable	應收票據	_	276,491	_	276,491
Total	總計	_	276,491	3,775	280,266

The Group did not have any financial liabilities measured at fair value as at 31 March 2024 and 30 September 2024.

During the period, there were no transfers of fair value measurements between Level 1 and Level 2 and no transfers into or out of Level 3 for both financial assets and financial liabilities (six months ended 30 September 2023: Nil).

17. EVENT AFTER THE REPORTING PERIOD

On 13 November 2024, the Board declared an interim dividend of HK\$0.45 per share for the six months ended 30 September 2024 payable to the equity holders whose names appear on the register of members of the Company as of 12 December 2024...

18. APPROVAL OF THE UNAUDITED INTERIM FINANCIAL INFORMATION

The unaudited interim financial information was approved and authorised for issue by the Board on 13 November 2024.

於二零二四年三月三十一日及二零二四 年九月三十日,本集團無任何按公允價 值計量的金融負債。

期內第一層級和第二層級之間沒有公允 價值計量的轉移,金融資產和金融負債 也沒有轉入或轉出第三層級的情況(截至 二零二三年九月三十日止六個月:無)。

17. 報告期後事項

於二零二四年十一月十三日,董事會宣佈向於二零二四年十二月十二日名列本公司股東名冊的股東派發截至二零二四年九月三十日止六個月之每股中期股息0.45港元。

18. 批准未經審核中期財務資料

未經審核中期財務資料已於二零二四年十一月十三日獲董事會批准及授權刊發。



PRECISION TSUGAMI (CHINA) CORPORATION LIMITED 津上精密機床(中國)有限公司